

Diamars November 18 2014 -Edicion-8 Vol.194224 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Solo di Pueblo ta rifa un auto cu meta deportivo y caritativo

Drs. Booshi Wever di UPP:

COBRAMENTO DI SERLIMAR TA UN OTRO PRUEBA CU MIKE E. TIN SU PRIORIDADNAN ROBEZ PONI

E STREA di Fin di Aña ta sigui briya awe @ Canal 22 Sintoniz'e pa 9:00pm



Jan de Ruijter

DE 16 GOUDEN REGELS VAN GOED BESTUUR

Pag. 12

Minister Dowers instigando y intimidando pueblo:

Publicidad rond di entrenamentonan di divisionnan special anti - riot ta causa disgusto den seno di KPA y den pueblo!

Un compania priva di marketing mester keda "versier" y cobra (bon placa tambe) Dowers den tur sentido di palabra usando KPA como e mula di carga segun un acuerdo entre e Minister y e compania priva di mercadeo. Esaki ta basa riba contract paga cu placa di pueblo y tanto e compania y Dowers no ta worry mucho kico por ta bibando den pueblo, basta cu placa lora y imagen keda limpi. Dowers ta instrui e marketing group pa bay haci reportahenan grafico relaciona cu asuntonan cu no necesariamente mester bay den publicidad. Esaki a causa digusto den KPA mes pero mirando cu e Presidente di SPA, sr. Davelaar y tambe e propio Korpschef Dolfi Richardson ta come y bebe na merced di Dowers, ta bira super dificil pa vocifera e disgustonan aki y haya e atencion necesario. Algun miembro di ME-eenheid a expresa nan mes ora cu nan a nota algun fotografo di e compania ta saca nan potret den sesionnan di entrenamento, exponiendo nan cara den medionan di prensa. Esaki mas cu claro ta contra tur etica y palabracionan haci ya cu na momento cu mester haci un of otro operativo unda cu nan ta normalmente cara tapa, ya nan a keda exponi pasobra Dowers a haya ta bon di bluff via di e marketing group durante cu ehercionnan tabata tumando lugar. "Nan ta bezig ta expone nos polisnan y asina haci nan famia y nan mes vunerabel pa cualkier acto di venganza djis pa duna Dowers publicidad politico" tabata entre otro miembro di famia di un di e ME'rs cu a keda exponi den medionan di prensa algun dia atras. Dowers no sa mas unda busca publicidad y e marketing group cu ta cobra un dineral sigur lo kier duna e mihor impresion pa loke ta e logronan di e Minister sin preocupa nan mes di kennan ta sali perhudica den e asuntonan aki. Ta duna e impresion cu dentro di e KPA no tin un homber of muher capaz pa traha relato y resumennan y ta debi na esey a duna e "expertonan" di e compania priva e contract lucrativo aki.

Den pueblo mes hopi ta considera e publicacionnan como un tipo di intimidacion y menaza directo contra tur cu lo kier usa nan derecho di manifestacion. Dowers y Richardson ta bezig ta sembrando miedo y panico den esnan cu kier haci uso di nan derechonan Constitucional. Nan meta ta pa sigui haci esaki siempre y cuando nan por keda den e posicionnan cu nan mes a bin ta malusa den e ultimo 5 añanan y awor nan tin miedo di e arma mas poderoso den un pais Democratico cual ta e derecho di manifestacion! Korpschef te cu awe no a sali for di su escondite desde 1 Oktober ora cu e comete un blunder door di manda ME'rs bati hende sin misericordia usando excusanan fofo y sin base di e uso excesivo di forza bruto. Tin tur razon pa kere cu Korpschef a actua fuera di su leynan y no kier duna cara! Muhernan a keda lastra riba caya y geschop na mal forma door di agentenan policial sin nunca cu Korpschef a pidi disculpa pa esaki of at least haci un investigacion y duna cara! Al contrario el'a bay sconde riba instruccion di Dowers y no por spera nada otro di un Korpschef cu ta simplemente un harlequin politico di Dowers! Varios estudio huridico ta mustra cu e Korpschef a actua for di su bukinan y cu beleid di un Minister no ta sobrepasa leynan vigente!

Pakico tanto preparacion y pa ken? E ehercicio democratico mas eficiente ta e Derecho di Opinion liber unda cu e derecho di manifestacion (betogingsrecht) ta restaura. Aki e pueblo por yega den un forma colectivo y expresa nan mes contra cualkier topico di interes general sin tin motibo pa teme. E asina yama "betogingsrecht" ta cana schouder cu schouder cu democracia y sigur tambe merece tur respet y proteccion di esnan encarga cu orden publico, esta polis (KPA). Cada manifestacion riba su mes por tuma dimensionnan pa cual den un pais liber e autoridadnan mester mustra respet y tolerancia total pa cu esaki. Excusanan fofo manera orden publico no mester ta razon pa obstaculiza of termina un manifestacion. Betoging den terminologia huridico ta mas un forma di expresa sin miedo loke ta biba y loke ta wordo sinti den un comunidad democratico. Betoging no ta mucho amigabel y por desaroya su mes den loke a ser yama expresionnan extremo. Pa tur esaki y mucho mas mester por sali for di e punto di bista cu autoridadnan competente mester por tin tolerancia y hasta evita provocacionnan sin por razona esaki. Na Aruba manifestantenan a keda maltrata y te cu awe KPA atraves di su Korpschef, Ministerio Publico of Gobierno no por razona un motibo valido pa e abusonan aki. Hasta OM a core yama algun hende cu a keda detene pa bay un asina yama TOMzitting mustranando asina e debilidad di e aparato hudicial den su totalidad. E actuacion di 1 di Oktober ta uno "onrechtmatig" segun expertonan riba e tereno aki. Casonan den Hoge Raad na Hulanda cu ta similar na loke a sosode na Aruba a demostra esaki claramente. Ta cu razon te cu dia di awe solamente politiconan a papia di e asunto aki pero loke ta Officier van Justitie y Korpschef mes ta scondi of bergonza pa nan participacion den esaki. Nos te awe no a tende nada di e abusonan policial manera ta e caso di e dama cu a haya mokete den cara, otro cu a wordo kita mitar sunu pa despues wordo geschop. Nos no a tende nada di e dama di edad cu a keda ranca na cabey y otronan cu a haya riotstick mientras cu nan tabata yegando nan auto. Un sin fin di scondemente di cos cual ta pone nos bay bek den e WODC rapport unda cu a tilda KPA di corupcion y otro cosnan cu te cu dia di awe Dolfi Richardson no por duna cara! Ta esaki ta pone cu e Minister di Husticia tin e Korpschef ta draai riba punta di su middelvinger? Aki na Aruba ta parce cu KPA y Minjus ta contra esaki y ta mas den e mode pa confronta manifestantenan cual na dado momento a cuminsa causa hopi disgusto y reacionnan fuerte den nos comunidad. No ta normal cu un gobierno por tin tanto resentimiento asina contra gruponan cu ta malcontento y ta bay asina leu di intimidanan cu loke KPA por of laga. Mas dolor e ta bira ora cu un Korpschef cu tur hende ta supone cu lo mester sa mihor ta laga un politico cu a bira un Minister malus'e di e indole aki. Por algo sera cu nunca a follow up riba e denuncianan haci den e WODC rapport y ta aki ta unda nos ta kere cu no ta keda e Korpschef nada otro di keda keto y haci loke e Minister ta instrui, sea cu e ta dentro di margen di ley of laga! Pa esnan cu kizas ta kere cu nos ta inventa stori,a anto nos ta invitanan pa bay lesa e WODC rapport y pa ta mas exacto e seccion di Samenvatting pagina 21 ultimo alinea.

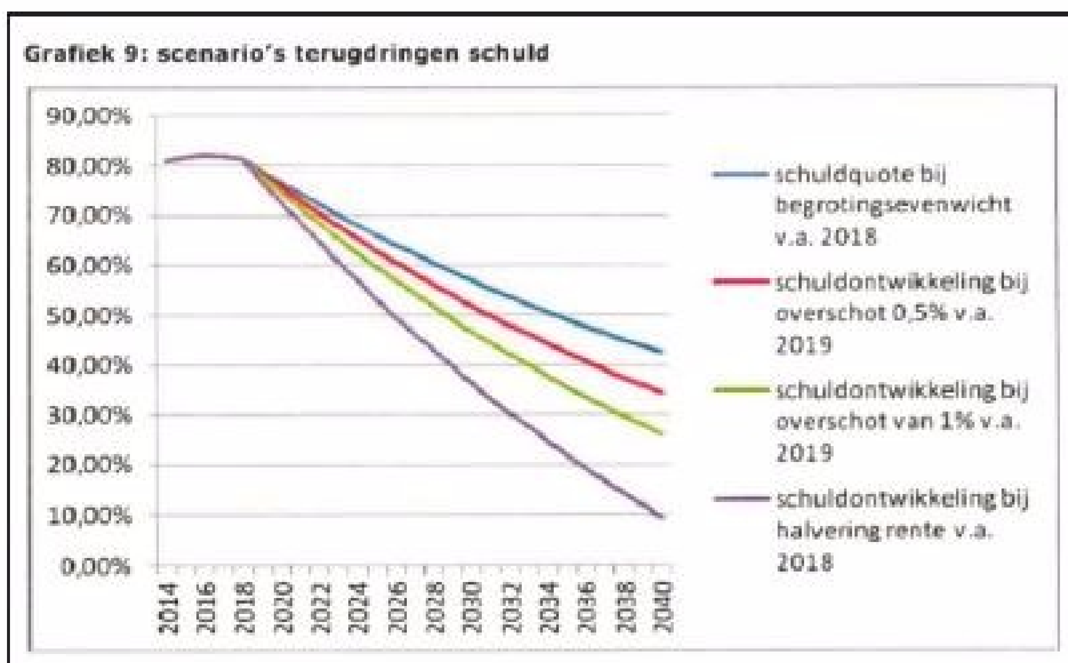
SOLO TA RIFA UN AUTO CU META DEPORTIVO Y CARITATIVO

Despues di a termina cu e campaña di 2 mil florin, SOLO a cuminza un proyecto cu meta deportivo y caritativo. Esaki ta por medio di un rifa di auto cu ta costa 5 florin. Hopi ta esnan den necesidad pero tambe hopi grupo deportivo ta pasa den lucha pa yega na fondo. E rifa ta hunga dia 21 di December 2014. Cualkier persona individual, grupo, team deportivo cu ta interesa pa participa, por tuma contacto cu nos na oficina 585-9500 of via mail solodipueblo@gmail.com. Ta honra un comision di 50% riba cada buki. Bendedornan di rifa ta welkom pa duna un man den e proyecto aki.

Gerick Croes di MEP :

Scenarionan presenta pa logra un nivel di debe sostenibel ta forma retonan grandi

Fondo Monetario Internacional (IMF) ta considera 40% como e nivel máximo di debe pa un pais cu economia chikito manera esun di Aruba. E desaroyo di e deficitnan presupuestario despues di aña 2018 ta determinante pa asina nos por logra baha nos debe nacional na nivelnan internacionalmente aceptabel. Den e rapport di CFT diferente scenario a wordo treci dilanti pa por logra reduci e debe bek na 40% di nos Producto Domestico Bruto (GDP). Pues na e mesun nivel cu gobierno di MEP a laga atras na 2009!



Presupuesto balansa

Den e scenarionan presenta (e desaroyo di nos finanzas publico 2019 y adelante) a tuma como punto di bista entre otro 1. cu pa 2018 nos pais lo a logra un presupuesto balansa y lo keda mantene e liña di maneho aki 2. anualmente e economia di nos pais lo ta creciendo cu 3%. Ademas ta spera cu e crecemento automatico den e aparato gubernamental por bay wordo maneha debidamente. Den comunicadonan anterior nos a informa pueblo cu pa por logra un presupuesto balanza pa 2018 lo rekeri un pakete di medida structural di 265 miyon di 2014 pa 2018. Si encaso esaki no sosode e lo tin un efecto negativo riba e quota di debe nacional y lo bay dura ainda mas pa logra un debe sostenibel.

Cuater scenario

E grafico aki bao ta mustra cu den tur scenario e lo dura añanan largo prome cu e nivel di nos debe nacional yega cerca di 40%. Tur cos ta depende tambe si logra efectua e medidanan corespondiente y logra e presupuesto balanza na 2018. E promer scenario ta indica cu si nos pais keda logra un presupuesto balanza despues di 2018 y goza di un crecemento di economia di 3% tur aña esaki lo haci'e posibel pa logra baha e debe nacional te na alrededor di 40% te na aña 2040! Relaciona cu esaki ta di remarca
cu pa aña 2014 mes Banco Central a calcula un crecemento economico di 3.4% pero despues na Maart 2014 esaki a wordo baha na 2.7% y recientemente ahusta na 1.6%. Den principio cifranan asina aki ta bao di e nivel rekeri pa nos pais por cuminsa su caminda di recuperacion. E ahustacion di e crecemento economico (baha) pe 2 añanan aki ta indicabo cu e proceso di yega na un finanzas sostenibel tecnicamente por hasta bira despues di 2040!

E segundo scenario ta ilustra cu si tin un surplus den nos presupuesto di 0.5% di nos Producto Domestico Bruto (GDP) tur aña despues di 2018 e meta lo wordo logra na 2034 y si esaki ta 1% tur aña lo logra esaki na 2031.



Finalmente CFT a inclui un scenario tambe unda cu reduccion di gastonan di interes na mitar lo tin como efecto cu e nivel di debe nacional lo bay baha mas rapido. Esaki lo ta posibel si encaso por logra haya re-financiamento cu tarifanan cu ta mitar di loke semper a haya. Si e ehercicionan aki wordo haci, pais Aruba lo por logra su meta di tin un finanzas y debe sostenibel di 40% alrededor di aña 2028.

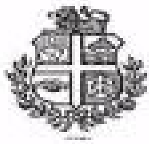
Lamentablemente e ultimo accionan di e gobierno aki ta mustra cu NO lo kier tuma e opcion pa refinancia nos debe nacional cu interesnan mas abao. Ehempel recien di esaki ta cu gobierno a bay fia placa na Corsou cu un tasa di interes di 5% mientras cual no ta un interes favorabel. Hulanda mes a propone un alternativo cu lo por trece un alivio door di refinancia nos debe nacional y cu interesnan reduci. Pesey e ta incomprendibel y nos ta lamenta cu e confrontacion di parti Gabinete Eman ta continua cu Hulanda.

Medidanan

Pa termina, ta obvio cu e scenearionan aki riba ta un reto riba nan mes y cu nos problema financiero ta uno mas grandi di loke tur hende a imagina. Esaki ta pone automaticamente cu nos presupuesto no por carga otro pesonan adicional y gobierno conscientemente a opta pa bay saca placa for di e ciudadano introduciendo tur tipo di medida (contribucionnan propio AZV, Healtx tax, Financial transfer tax, vuilheffing) pasobra e situacion financiero no ta duna espacio pa cumpli cu loke normal tabata cumpli cune. Como hoben politico mi ta lamenta cu Gabinete Eman a crea den un periodo asina cortico (solamente 5 aña!) un dilema financiero cu no ta facil pa recupera for di dje. Ademas mi ta spera tambe cu futuro gobiernonan di Aruba realiza cu finanzas publico no ta un wega y cu esaki por hiba un pais pa su destruccion y ta causante di medidanan riba lomba di pueblo!

Homber ta haye den problema canando riba strand

Polisnan a bay diadomingo pa 12:02, den vecinindario di La Quinta, pa un homber cu a yega na e lugar cu su curpa na sanger y tambe e tabata tin un otro homber ta sigui su tras. Na haltura di Eagle Beach Studio, Polisnan a topa cu e homber H. El'a bisa cu e tabata cana riba strand direccion pazuid di Eagle Beach. Na dado momento, e homber, un tal P. a cuminsa insult'e y papia palabranan mahos cune banda di e matanan di druif. El'a bisa cu P. a dale tambe cu un blokki na su cabez y a dale cu mokete den su boca. E di su banda a dal P. cu un saco cu e tabata tin di perfume, riba su cabez y el a haya un kap. H. a wordo hiba poli pa tratamento y no kier duna keho.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 21 NOVEMBER 2014 OM
09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de Begroting van de Raad van Advies voor het dienstjaar 2014 (ZJ 2013-2014-790)

De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

Lo dedica rotonde di Tanki Flip na tur 'cancer warriors'

WEB Aruba, Koningin Wilhelmina Kankerfonds y Circle K di Universidad di Aruba ta uni pa e temporada di fin di aña 2014

Dia 28 di November Aruba lo cera conoci cu e Kerstboom di Speranza cual ta forma parti di e proyecto di decoracion di rotonde Tanki Flip. WEB Aruba, Koningin Wilhelmina Kankerfonds Aruba y Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba a uni pa haci e Kerstboom di Speranza bira un realidad. E inauguracion oficial riba e dia aki lo ta un dia special cu hopi ambiente.



Rond di mundo tin mas di 200 diferente tipo cancer. Un di e tiponan di cancer mas conoci na Aruba ta cancer di pecho. Como cu tin cantidad di otro tipo di e maleza aki tambe, ta importante pa conscientiza pueblo di Aruba. Esaki ta e meta tras di e bunita proyecto aki.

E Kerstboom di Speranza lo enfoca riba algun color cu ta representa e tiponan di cancer mas conoci. WEB Aruba a pone balanan di Pasco disponibel na Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba. Studiantenan di Universidad y miembro di Circle K cu ta afilia na Kiwanis International, riba nan turno a decora e balanan den e colornan cu ta simboliza e top 6 tiponan di cancer na Aruba. Asina e bala peach ta para pa cancer di matriz, e bala roos ta para pa cancer di pecho, cancer di prostaat a haya e bala blauw cla y e bala blauw scur ta simboliza cancer di tripa. E bala oranje ta para pa cancernan di riñon y lukemia y finalmente e bala lila ta simboliza cancer en general. Lo decora e Kerstboom di Speranza cu e diferente balanan di Pasco aki pa asina durante henter e temporada di pasco pone extra atencion na e maleza di cancer. Ademas di e Kerstboom di Speranza, pueblo di Aruba completo por apoya esnan cu ta bringando e bataya contra cancer of por conmemora esnan cu lamentablemente no a gana e bataya, door di cumpra e balanan decora. Asina cada bala ta representa un deseo, un aspiracion pa futuro cu cada individuo ta boga pe.

Pa solamente 5 florin por cumpra un bala haciendo asina un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds Aruba. E balanan di Pasco ta obtenibel den 6 color na oficina di Koningin Wilhelmina Kankerfonds y na Universidad di Aruba (Apex Building) cual ta situa na Boulevard banda di Crown, bala ta disponibel durante ora cu ambos oficina ta habri. Pa cada bala cu cumpra, lo ricibi un kaarchi chikito unda por skirbi un deseo of mensahe bunita na ken ta desea di dedik'e. E ekipo encarga di decoracion di e kerstboom lo colga tur bala pa asina dia di e inauguracion tur esnan cu a aporta por haya un sorpresa y tambe admira un bunita creacion.

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa presencia e inauguracion oficial cual lo tuma lugar diabierna 28 di November pa 7'or di anochi.

Ban sostene y apoya nos 'cancer warriors'.

Homber a bisa cu ladronnan a bay cu 40 cabrito

E homber H. di 74 aña, a bay diabierna 10:00, warda di Polis pa duna un declaracion. Segun su declaracion, desconocirnan a horta 40 cabrito for di su cura. E no kier duna keho, pero kier pone polisnan na haltura. El'a bisa cu e ta bayendo abattoir pa controla si e ladronnan ta hiba su bestianan pa mata, pero te ainda no a haya nada. Solamente diez tin marca. Polis a conseh'e pa e duna keho. El'a bisa cu e ta bay pens'e y despues bay Recherche.

BANCO CENTRAL DIRIPIENTE A HAYA CURASHI?

Recientemente a sali un publicación di Banco Central di Aruba den cual ta informa cu crecemento económico no ta bayendo manera Banco Central a premira den prome instancia. Of Banco Central a haya curashi of Banco Central tambe mester cana awor na 'leiband' of 'leash' di CFT? Den paisnan grandi y economicamente poderoso un crecemento economico di 2 of 3 porciento ta significa hopi y e gobierno por conta ariba entradanan extra den su presupuesto. Den un economia chikito y fragil manera di nos ta dificl pa us'e como un instrumento pa kere cu lo trece mas (hopi mas) placa den caha di gobierno. E ta mas un 'benchmark' pa illustra cu bo economia ta draai bon. Pero tanten cu gobierno no tin un sistema eficiente pa 'cash in' di biaha ariba e poco crecemento economico no por proyecta mas entrada y consecuente (mal)gasta placa cu no tin. Hopi vez gobierno ta 'conta su mes mas rico cu realmente e ta'. Na final di aña e placa no a drenta y bo deficit den presupuesto a resulta mas halto cu bo a proyecta! Esaki ta pasando algún aña consecutivo caba na Aruba. Un tendencia peligroso!

Pareha a bebe y no por paga debe den restaurant

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 3;.25, na Pacifico na Paradera unda un pareha a pasa bon y no tin placa pa paga. Polisnan a papia cu e pareha M.y R. cu tur dos tabata basta burachi. E homber hasta tabata den un situacion cu polisnan a yama personal di ambulance pa control'e. E muher a bisa cu nan tin placa na cas. Polisnan a hib'e na su cas na Papilon y ey el'a bisa polisnan cu e no tin placa. Nan a bisa Polisnan cu lo bay cerca e doño pa e paga e debe.

Muher a duna lift y a haya problema cu su ex

Polisnan a bay diadomingo 1.25, na un cas na Brasil pa un problema. E muher G. a bisa Polisnan cu el'a duna un amigo un lift y su ex - homber WS. a bira jaloers. W. a dal e amigo di G. cu mokete den su cara y a manda un piedra contra e auto di G. Ora cu Polis a yega W. no tabata na e sitio. Polis a bay su cas, pero no a haye tampoco. Polisnan a bisa G. cu e por bay duna keho y si W. bin bek pa e yama Polis pa nan papia cune.

En conexión cu Dia Internacional di Mucha:

Weganan pa mucha na Centro di Bario Noord

20 di November di 4'or pa 8'or pm

En conexion cu Dia Internacional di Derecho di Mucha, Comision di mayornan di Chikitin Bin Bin ta organiza un atardi di wega pa nos muchanan. E evento lo tuma lugar diahuebs awor, dia 20 di November na Centro di Bario Noord pa 4'or di atardi te cu 8'or di anochi.
Lo tin diferente wega parti paden y pafor den patio, entre otro weganan di mesa, video games, wega di vloer, dino jump etc. Bar y Cushina lo ta bon surti. Entrada ta gratis y weganan lo ta na prijs di famia. Trece e muchanan pa bin pasa un atardi ameno pa e hunga, pinta, decora etc

Ganador di Lotto di Dia lo usa premio pa sigui studia



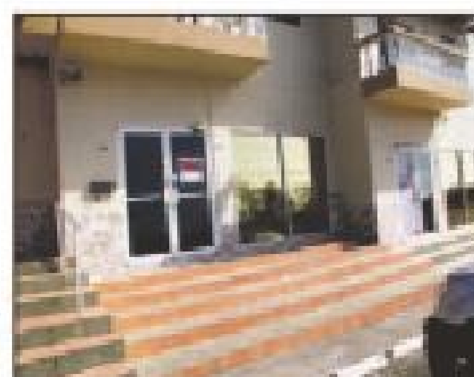
Fin di luna pasa, Jarzinho G. a pasa cumpra dos ticket di Lotto di Dia na Quick Luck Lottery. Y un di nan a resulta di ta e numbernan ganador: 01-03-04-09-29. E hungador cu suerte a gana e bunita suma di 63 mil florin. Na e momento ey apenas el'a caba di haci un operacion di rudia, pues no por a pasa cobra su premio mesora. Siman pasa el'a pasa reclama e premio. El'a laga sa di lo usa e placa aki pa su estudio, locual sigur ta un bon inversion mes.
Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Colegio EPI Unit Ciencia y Tecnologia cu anochi pa mayornan pa semester 1 y semester 3

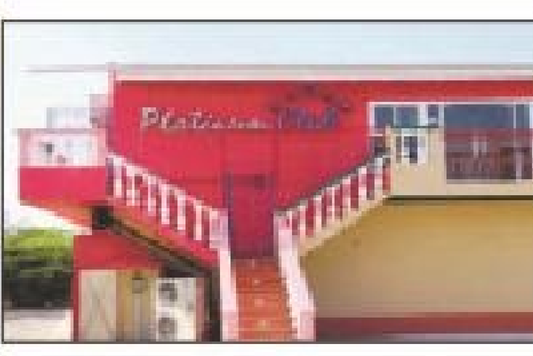
Colegio EPI Unit Ciencia y Tecnologia na Seroe Blanco ta informa tur mayor cu diahuebs dia 20 di November 2014 lo tin un anochi pa mayornan pa semester 1 y semester 3.

Esaki lo tuma lugar entre 6:30 y 8:30 di anochi.
Aki mayornan lo por papia cu e mentor tocante e resultado di nan yiu.
Lo entrega rapportnan di e studiantenan e anochi aki.
Managementteam ta spera cu mayornan lo haci uso di e oportunidad aki pa asina pone nan mes na altura di e progreso di nan yiu.

Managementteam ta prefera pa mayornan bin hunto cu nan yiu.





Sé selectivo en tus batallas,
a veces tener paz es mejor
que tener la razón.

Amsterdam Manor Beach Resort a ricibi nan EarthCheck Master Achievement Award





Recientemente Amsterdam Manor Beach Resort a ricibi nan Master Achievement Award for di Earth Check representando nan 15 aña consecutivo ricibiendo e certificado menciona. Amsterdam Manor Beach Resort a ricibi nan prome certificado di EarthCheck Certification na aña 2000 y actualmente ta e prome hotel na Aruba y segundo den Caribe cu a logra esaki. Pa obtene e Earthcheck Master Achievement Award ta rekeri un compromiso extenso di ful e personal pa por logra ricibi mihor resultado den termino di sostenibilidad tur aña. "E logro aki ta confirma e resort aki como un leader mundialmente den turismo di sostenibilidad, "Judy Williams ta bisa, Certification Assistant Manager di EarthCheck. E EarthCheck Master Achievement Award ta provee e resort cu un manera exclusivo pa por comunica na e consumidornan cu e organizacion ta mantene nan mes na standardnan halto.

Amsterdam Manor Beach Resort semper a mustra hopi dedicacion pa por duna nan huespednan un nivel halto den servicio. E mesun perserverancia tambe nos ta mustra cu nos compromiso cu Aruba su medio ambiente. "Jurgen van Schaijk ta comenta, Managing Director di Amsterdam Manor Beach Resort". EarthCheck ta un programa diseña especialmente pa e industria turistico y viahe. Tambe nan ta pone enfasis riba e factornan importante manera consumo di awa, energia, produccion y e compromiso cu nan tin. Pa mas informacion di EarthCheck bishita nan pagina web www.earthcheck.org of e pagina di web www.amsterdammanor.com of nan pagina di Facebook: www.facebook.com/AMBRARUBA.

Minister Arthur Dowers ta reuni tur su departamentonan un biaha mas

Efectividad den logra metanan y e vision di Gobierno Trahando cu pasion y vision

Minister di Husticia y Maneho di Adiccion, mr. Drs. Arthur Dowers siman pasa a organiza un reunion general cu tur hefe di e departamentonan cu ta resorta bao di su Ministerio. Esaki no tabata e prome reunion di e indole aki, pero e biaha aki tambe a envolve trahadornan riba e nivel di supervisor, hunto cu e directornan, den e invitacion. Minister Dowers su vision ta pa laga comunidad sinti cu Aruba ta un lugar sigur pa biba; esaki ta conta tanto pa e habitante di Aruba, como e bishitante. Ademas di esaki tin diferente meta stipula y pa cu esaki – sigur awor cu e presupuesto ta mas limita, ta efectivo ta di hopi importancia. Meta di e reunion "Efectividad di e Organizacion tabata pa encurasha colaboracion entre departamentonan, pero principalmente tabata pa tur departamento ta riba un liña. E programa a consisti di tres parti: Kico ta e key performance indicators y con pa realiza metanan; con pa realiza metanan teniendo na cuenta e reglanan di administracion di gobierno; y con pa inspira otro y con pa contribui pa hiba e pais dilanti. E oradornan tabata Angelo Brete y Edward Erasmus, un representante di Centrale Accountantsdienst y e filosofo Ernst Stutterheim. Esaki tabata un "refreshment" pa repasa e pasonan con pa midi exito, con exitoso e organizacion ta y ki ora por bisa cu e organizacion ta funciona bon. E meta final semper ta keda e efectividad di e trabao haci y consecuentemente, e efectividad di organizacion.
Minister Arthur Dowers a splica cu e hecho cu e presupuesto ta mas limita awendia tin hopi mas enfasis riba kico e meta final



ta y con pa usa e medionan na un forma efectivo. E ehercicio pa reduccion di gastonan a resulta den hopi bon observacion y tipnan for di tanto e hefenan, como di e trahadornan den hopi departamento; esakinan, Minister Dowers a splica, el 'a ricibi tanto via di canalnan formal, como canalnan mas casual. E Minister ta satisfecho y contento cu e forma con diferente hende a contribui y ta contribuyendo y ta dedicando mas atencion na e efectividad di nan organizacion. Loke ta resalta ta e procesonan di con e trabao ta wordo haci, con ta asumi responsabilidad pa e trabao haci, con ta percura pa e trabao bay bon y con pa logra e resultadonan cu a wordo stipula di antemano. Despues di e ricibi informacion teoretico di e procesonan, pasonan cu mester sigui, etc. Ernst Stutterheim a cera e dia cu e mensahe cu e determinacion pa haci un bon trabao no mester ta algo cu ta bin di "p'afor", pero di "p'aden". Un persona mester por kier haci un bon trabao, no pasobra un factor di p'afor ta motiv'e of exigi'e, por ehempel cu e ta wordo paga of e ta wordo gestraf, pero pasobra e kier (intrinsic morality).

E STREA di Fin di Aña ta sigui briya awe @ Canal 22 Sintoniz'e pa 9:00pm











E famoso y agradabel programa yen di ambiente E STREA di Fin di Aña ta bay sigui briya awenochi, pa 9:00pm @Canal 22,cu nos presentadornan estelar Sandra Croes & Lyonel Dirksz. Diahuebs ultimo a presenta un programa cu grupo di gaita Los Parranderos cu a presenta nan cd nobo cu e dushi musica di gaita. Entrevistanan cu Jenny Leon di Fundacion Family First, bunita poesia a wordo recita pa Itaty de Cuba, modeshow presenta pa Trash by Ronchi, Santa Cruz Bar & Rest a presenta su sabroso plato di cuminda cu Sueting Wu & Betsy Ras. E STREA di Fin di Aña, Bingo a briya cu Stellaris Casino, Giselle Dept Store cu sra. Greta a lanza nan coleccion nobo pa e temporada aki. Tambe e fantastico Mini bufette a keda presenta pa Mirella di Old Cunuco House & Sam Liquor Wine! Hunto cu tur nos casnan comercial cu ta haci nos STREA briya mas fuerte! Un danki na un y tur cu ta haci STREA di Fin di Aña un realidad y na tur nos televidente di Canal 22, danki pa e sintonia! E invitacion ta pa awenochi 9:00pm! Mas di E STREA di Fin di Aña por wordo aprecia ariba e fotonan aki, cortesia di Luis Luna.



Awe nos ta duna danki na nos Dios cu curazon,

agradecido pa a regala nos Tata stima:

Ricardo Geerman



Un aña mas di bida y salud. Papa nos kier a bisa Papa cu nos ta stima Papa masha hopi mes, nos ta gradici Dios di por tin un Tata manera Papa, un Tata cu a lanta nos den e bon caminda, cu a traha duro y a lucha pa papa su hogar y awe Papa por ta orguyoso di e famia cu papa tin. Nos ta orguyoso y ta sinti nos privilegia di ta papa su yiunan. Felicitacion ta bin di parti: Papa su casa cu ta stima Papa masha hopi mes: Carmen Geerman. Yiunan: Ludwina, Marianela y Lourdes, nueronan: Chupi, Hans y Bryan. Felicitacion di 13 Nieto y nietanan, 13 Bisanieto y Bisanietanan, su 11 rumannan na Aruba, Curaçao y Hulanda, su swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan y demas famia. Nos tur ta desea pa Papa pasa un dushi dia awe, rondona di famia.
Cu Dios sigui drama bendicion na abundancia ariba Papa su bida.

Candela den cas den Nieuwstraat

Polisnan a bay diadomingo pa 4:15, den Nieuwstraat, na unda tabata tin un cas na candela. Ora cu polis a yega, nan a haya e cas na candela. Personal di Brandweer a paga e candela y a bisa cu e candela a cuminsa den sala. E habitantenan di e cas a bisa cu el'a laga su laptop riba sofa.

Auto kibra y ladronnan a bay cu amplifier

E homber J.T. a bin diadomingo pa 4:20, warda di Polis yta duna keho cu ladronnan a kibra den su auto. J. bisa cu el'a para su auto dilanti UNICON mas o menos 3:45. Mas o menos 4:15, ora cu el'a bolbe, el'a nota cu desconocirnan a kibra e glas patras y e bentana chikito y a bay cu un amplifier di e marca J.B.L. Polis a tuma e keho.

Minister drs Paul Croes:

Ta opta pa mantene edificio di DAO cera pa diez dia mas



Dialuna mainta Minister di Labor drs Paul Croes a anuncia cu lo laga e Departamento di DAO cera pa e siguiente diez dianan, motibo di esaki ta cu segun un rapport cu a wordo prepara door di SVb, DTI, DOW y tambe otro companianan cu mester a haci cierto estudionan den e edificio. Mester a tuma muestranan, di e aire cu ta circula den e edificio di labor pa analiza henter e edificio. Na prome instante a declara e edificio limpi, pero ta ora trahadornan a drenta bek trabao un cantidad di mas o menos cinco empleado di dept. di labor a cuminsa sinti sintomanan di rash y alergia y esaki ta e motibo cu Minister a duna di conoce cu e lo prefera pa mantene e edificio cera y ora tur análisis ta completamente cla lo laga trahadornan drenta y continua trabao. Minister Croes a bisa cu "mi a duna diez dia mas pa asina por haci algun otro trabao ainda den e edificio, tambe lo ta analizando algun trabao cu a wordo haci di fiber riba e prome piso. Na momento cu nos haya resultado positivo e edificio lo ta operativo atrobe, mientras tanto lo cual mi por menciona si ta cu e servicio cu DIMAS y DAO ta ofreciendo nos comunidad ta continua den e diferente edificionan unda ya caba nan tabata funcionando". "Mi ta lamenta cu e edificio no ta cla optimalmente ainda pa brinda e servicio na nos comunidad y tambe duna e debido proteccion na trahadornan, pero nos ta haciendo esfuerzonan grandi pa asina nos por conclui e capitulo aki y drenta denfinitivamente un edificio nobo y clean. Nos tur por corda cu e edificio aki tabata un chollerhouse unda cada rato tabata tin candela den dje, un ruina completo den centro di ciudad cual a wordo renoba completamente. Mientras cu e aspecto di alergia cu algun trahador ta sinti, no wordo resolvi, nos a duna diez dia mas pa asina e edificio wordo sanea", tabata palabranan di Minister Paul Croes durante un entrevista.

Un programa hopi interactivo cu lectura y demostracion

Seminario "Prevent Now" tabata yena cu tipnan valioso

A enfoca riba prevencion di ladronicia y candela





Den e afan di e compania di seguro pa duna bek na nos comunidad, ENNIA a constata cu tanto negoshinan como personanan individual tin necesidad di ricibi mas informacion tocante siguridad, specificamente prevencion di ladronicia, candela y . Cu e seminario gratis interactivo "Prevent Now", ENNIA a presenta un bista completo di tur loke tin disponibel riba mercado, pero principalmente kico cada persona y negoshi tin di haci pa cuida nan pertenencianan mihor. Ehecutivonan di ENNIA tabata tin como punto di salida cu placa no ta tur cos den caso di bon cobertura pa medio di seguro, pasobra placa cu e seguro ta paga bo nunca por cubri e perdida di obheto y articulonan cu tin un balor sentimental y/of cu no por wordo reemplaza manera potretnan di famia, joyanan di un herencia special y piezanan di arte. Dialuna mainta ya pa 9:00am, Ralph Palm, Presidente di e Managing Board di ENNIA Caribe Holding NV a efectua apertura di e seminario, sigui pa un discurso di Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers. Despues cu Senior Managing Director di ENNIA, esta G. Martina a presenta "ENNIA, more than insurance", a sigui un serie di presentacion di expertonan riba e tereno di prevencion.

John Larmonie, vocero suplente di Cuerpo Policial Aruba a duna un splicacion tocante "E impacto di crimen riba comunidad di Aruba", sigui pa Aaron Antersijn cu e tema "Ken ta na encargo di bo seguridad?" Antersijn ta un consultant riba tereno di "security risk management" pa Bossi Security Risk Management.

"Preveni ta mihor cu sigura" tabata e tema di e presentacion di J. Van Nieuwkuijk, kende ta un orador invita for di Hulanda, trahando pa Interpolis. Despues di lunch, a tuma lugar diferente otro sesion, manera "Prevencion di candela den negoshi y edificionan comercial", presenta pa Comandante di Brandweer Aruba, esta Ing. Edward de Cuba. Director di Faber Organisatievernieuwing BV di Hulanda, W. Faber a presenta "Preveni e nacemento di crimen" y R. De Feijter, kende ta Projectleider Brandonderzoek en Inspecties pa Efectis Nederland a papia tocante "Seguridad di candela: abo ta responsabel". Finalmente, e director di Be Safe 4 Life Consultancy, esta Sergio Wever a presenta e topico "Prevencion di candela, seguridad y preparacion pa emergencia". Sr. Shamiro Anita di CFS solutions a clausura e evento aki cu informacion ariba e triangulo di candela y diferente tips di prevencion pa bo cas y negoshi.

Den e ballroom di The Ritz-Carlton Aruba tabata tin diferente booth di companianan cu ta ofrece productonan cu ta contribui na prevencion di ladronicia, candela y cu participantenan por a bishita durante di e diferente pauzenan y e almuerzo. Despues di e ultimo presentacion, e evento a sigui riba e parkeerplaats di e hotel anfitrion cu diferente demostracion di articulonan pa preveni candela.

ENNIA ta contento di por a presenta e seminario Prevent Now cu oradornan di Hulanda, Corsou y Aruba na pueblo di Aruba, asina contribuyendo na siguridad di negoshi, cas y personal di nos comunidad.

FESTIVAL NACIONAL DI TEATRO Y F.I.T.A. 2015

Reunion informativo pa tur agrupacion di teatro di Aruba 20 di November pa 6:00 pm na Juliana School



Aruba pa hopi aña tabata conoci como e pais di teatro den Caribe y cu tecniconan di teatro di e mihornan cu por a haya. E popularidad di Aruba a cruza fronteranan y a yega asina leu cu Aruba a logra ocupa e puesto mas halto den Asociacion Internacional di Teatro Amateur, AITA cu presidente di Fundarte, sr. Leo Tromp ocupando puesto di president di AITA pa varios aña tambe. Por a ripara ultimo añanan cu a interes pa teatro a baha cerca e gruponan teatral locual a haci cu FUNDARTE a dicidi pa trece bida nobo den esaki, despues di a organiza varios festival di mucha, tanto nacional como internacional, y festival pa hubentud. FUNDARTE ta organiza den aña 2015 un Festival Nacional di Teatro y tambe Festival Internacional di Teatro di Aruba (FITA 2015). Intencion ta pa for di e Festival Nacional escoge e gruponan cu lo participa tambe den FITA 2015 y pesey FUNDARTE ta haciendo preparativonan caba pa un Festival Nacional di Teatro cu lo ta dianan 27, 28 y 29 di Augustus 2015 y FITA 2015. FUNDARTE ta invita tur agrupacion di teatro di Aruba y interesadonan ta wordo invita pa un reunion informativo relaciona cu e festival nacional, cual reunion lo tuma lugar na Juliana School dia 20 di November pa 6'or atardi.

A.T.A. Y SERLIMAR CU CONTAINER DEN DIFERENTE BARIO PA FIN DI AÑA 2014

Diadomingo awor: 23 di November na Paradera

Manera añanan anterior, Serlimar orguyosamente ta anuncia un biaha mas e Proyecto di Container den Bario. Alavez, ta anuncia cu e aña aki e proyecto ta conta cu e gran sosten di Aruba Tourism Authority pa ehecuta esaki pa nos comunidad. E prome edicion lo ta riba diadomingo 23 di November na veld di Centro di Bario Rooi Afo . E orario lo ta di 8'or di mainta pa 3'or di atardi. Durante cuater (4) diadomingo, A.T.A. y Serlimar lo ta den e districtonan di Noord, Dakota y San Nicolas. Di e forma aki Serlimar conhuntamente cu A.T.A. ta ofreciendo tur cas den nos comunidad e oportunidad di prepara y haci limpieza pa fin di aña.

Milieustraat: Cu e sosten di A.T.A., Serlimar ta ehecuta dicho proyecto den e concepto di un asina yama "Milieustraat" of "Caya di Medio Ambiente". En breve, e "Caya di Medio Ambiente" ta encera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container. Pues por deposita e siguiente tipo di desperdicio separa den un container special, esta: desperdicio di construccion, mata, desperdicio di cas general y artefactonan di metal (wasmachine etc). Lo ta bay tin opzichternan presente cu lo dirigi esnan cu ta bin haci uso di e servicio aki y ta conta cu e cooperacion di un y tur. A.T.A. sigur ta un instancia cu ta promove un isla limpi, esta "un Aruba dushi pa biba, ta un Aruba dushi pa bishita". Aki medio ambiente claramente ta hunga un rol esencial. Cu e prioridad aki den mente, A.T.A. ta uni forza cu Serlimar su meta y ta contribui pa ofrece Aruba un manera facil, gratis y responsabel pa deshaci di desperdicio grandi di cas (grofvuil) pa fin di aña. Door di tuma e prome paso y pone containernan disponibel, lo motiva tur habitante pa percura pa tene rond di nan cas limpi y asina contribui pa mantene e bario mes limpi. Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 5845080 of busca nos riba facebook.

PAGINA JAN DE RUIJTER.........

BON GOBERNACION, goed regeren, goed bestuur (week 16)

Elke dinsdag publiceert Solo di Pueblo een artikel van Jan de Ruijter over Bon Gobernacion. Wat betekent goed bestuur, wat houdt goed regeren in, hoe kan politiek en regeren beter…..ook op Aruba. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

DE 16 GOUDEN REGELS VAN GOED BESTUUR

Er zijn in deze serie afleveringen over goed bestuur al veel verschillende thema's behandeld. Ik wil op dit moment aan goed bestuur een aantal vaste conclusies verbinden, zie de navolgende recapitulatie:

1. Goed besturen is goed managen.

Goed bestuur moet berusten op goede managementpraktijken; goed besturen in de publieke sector zou niet mogen verschillen van goed management in de private sector. Goed bestuur is goed management. Voor goed bestuur in de publieke sector is bewezen management in het bedrijfsleven een absolute must. Besturen is managen, zo is dat en niet anders. Management is resultaten behalen,"to get things done" en dat behoort niet anders te zijn bij de overheid. Ook de overheid dient resultaten te behalen en wel die resultaten die door de samenleving vereist worden. Er is slechst één bestuurswetenschap voor de private en de publieke sectoren.

2. De burgers zijn de klant

Net zoals managers in het bedrijfsleven al lang heel goed weten dat het meest belangrijke in het bedrijfsleven is om goed naar de klant te luisteren dienen ministers in een regering net als goede managers te weten dat zij op de eerste plaats heel goed moeten luisteren naar hun klanten, de burgers. Zij dienen er te zijn voor hun klanten, de burgers en niet voor zichzelf. Ministers dienen zich op de belangen van de burgers te richten, op de belangen van de samenleving en niet andersom.

3. Wat is politiek?

Politiek is voldoen aan de wensen van de samenleving, van de burgers. Politiek is beloofde doelen bereiken en presteren.

4. Vernieuwing

Politiek moet zich net als al het andere in elke samenleving en in de wereld, continu verbeteren en vernieuwen. Als iets niet functioneert moet het veranderd en verbeterd worden.

5. De beste professionals

De allerbesten in de gemeenschap op een vakgebied moeten het land besturen, niet de mensen die op de een of andere vage en slinkse manier om de vier jaar aan stemmen weten te komen. Die uitermate vakkundige specialisten moeten ervoor gevraagd worden vanuit de Nationale Dialoog en moeten die positie verdiend hebben. Voor hen moet het de bekroning op hun werk en leven zijn. Zij moeten bewezen managementcapaciteiten hebben, over bewezen integriteit beschikken en een missie en visie hebben en uitstralen voor Aruba op hun vakgebied.

6. Nationale Dialoog

De nieuwe vorm van het parlement zou de Nationale Dialoog moeten zijn waar de volgende 15 partijen deel van zouden moeten uitmaken: werknemers, werkgevers, vrije beroepen, zelfstandigen, studenten, gepensioneerden, de gezondheidszorg, onderwijs, rechtszekerheid en veiligheid, sport en cultuur, banken, nutsbedrijven, geestelijkheid, ngo's, en politieke partijen.

7. Geen labels, geen verzuiling

Het nationale belang kent geen labels, geen sectarische opdelingen, en vooral geen afschuwelijk traditionele verdeling tussen links en rechts oftewel arbeid en kapitaal, werkgevers en werknemers. Bij die domme traditionele verdeling wordt steeds weer gepoogd de cake te verdelen voordat die gebakken is en dat is nog nooit ergens met succes gelukt. Maak de economie zo groot dat het goed is voor iedereen, is het nieuwe moderne motto. Labels en verzuiling hebben nog nooit ergens ter wereld tot eenheid geleid. En juist eenheid is nodig in een duurzaam succesvolle samenleving, niet verdeeldheid!

8. Multiple Fulfillment

Net zoals het bedrijfleven geleerd heeft dat deze moderne tijden schreeuwen om Mutual Fulfillment door middel van mutual commitment en mutual shared goal setting tussen bedrijven en medewerkers, moet het bij de overheid en de samenleving gaan om Multiple Fulfillment, multiple commitment en multiple mutual goal setting. Iedereen moet tot fulfillment komen, alle sectoren van de samenleving.

9. Accountability

Net als in het bedrijfsleven moeten de professionele bestuurders afgerekend worden op hun resultaten. Afgesproken doelen moeten binnen een overeengekomen tijdsperiode behaald worden.

10. Regeren is plannen, en niet reageren.

Regeren is net als in het bedrijfleven gebaseerd op planning, organizing, staffing, coordinating, leading, controlling en evaluating results. Regeren zonder planning en achteraf reageren kan nooit tot duurzame resultaten leiden.

11. Missie en visie

Bestuurders dienen identiek aan het bedrijfleven een inspirerende missie en visie op te stellen die door de samenleving met enthousiasme omarmd wordt. Missie en visie brengen eenheid en maken een einde aan verdeeldheid. Verdeeldheid kan NOOIT tot blijvende goede resultaten leiden, dat is UITGESLOTEN. Het leidt alleen maar tot ellende, zie het Aruba van vandaag als sprekend voorbeeld!

12. De economie

Net zoals het afschaffen van labels en verzuiling, schaf ook alle schijnheiligheid af. Bij goed bestuur gaat het allereerst simpelweg om de economie en niet over idealistische, verheven en goed klinkende nonsens. Goed bestuur gaat in volgorde van belangrijkheid op de eeste plaats om de economie, om werkgelegenheid en inkomen, daarna om veiligheid en rechtszekerheid, met onderwijs als basis van een goede maatschappij, een effectieve gezondheidszorg, oplossen van sociale problemen, een eerlijk belastingsysteem en de eliminatie van corruptie.

13. Kwaliteit van bestuur

Bij kwaliteit gaat het om de verschuiving van de sectarische belangen van Profit, Poen en Pegels naar de algemene belangen van Profit, People en Planet.

En kwaliteit van bestuur, goed bestuur gaat samen met goed ondernemerschap, goed werknemerschap en goed burgerschap. Het is naast onderwijs de fundering van de maatschappij. Aruba kan alleen duurzaam succesvol zijn als de samenleving zich baseert op Kwaliteit en Excellence. Alleen dan heeft Aruba kans op slagen. Elke andere weg leidt tot lijden.Pijnlijden voor iedereen

14. De fundering

De onderste laag van de fundering is Educatie, Onderwijs en Menselijke Vorming, het verhogen van het nationale IQ. Dat moet resulteren in de tweede laag van de fundering, Kwaliteit en Excellence, en daarboven is de derde laag de economie. Die drie vormen de fundering en van daaruit wordt al het andere opgebouwd.

Het lijstje is nog niet af maar begint u maar alvast te bekijken hoe de regering van Mike Eman in deze opzichten scoort. Tot volgende week!

Como voluntario di Proyecto Bon Nochi Drumi Dushi

Minister Hooyboer-Winklaar stimulando lesamento bao di muchanan



E proyecto Bon Nochi Drumi Dushi ta sigui cosecha exito bao di muchanan, cu poco poco ta birando mas consciente di e importancia di lesamento pa nan propio conocemento di materia, di idioma y pa nan propio entretenimento sano. Minister di Enseñanza Michelle Hooyboer-Winklaar ta participa activa- mente den e proyecto aki cu bishita na diferente cas di famia. Esaki ta un trabao voluntario cu e mandatario ta haci pa basta aña caba pa e fundacion cual ta haciendo un trabao hopi importante riba tereno di educacion, door di stimula lesamento bao di nos muchanan. Recientemente a celebra Siman di Buki, pues un bon momento pa drenta den casnan y reenforza e mensahe pa promove mas lesamento bao di nos muchanan. Cu e bishitanan por constata cu muchanan, sin importa cuanto aña nan tin, semper tin interes den bukinan. "Por ta bukinan hopi simpel, por ta bukinan un cu un storia un tiki mas complica depende riba e edad di e mucha, pero con tal cu tin un buki pa tur mucha", Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa. Ta keda na cada mayor pa purba cu diferente tipo di buki. Por haci uso di e bukinan cu Biblioteca Nacional ta fia na un tarifa hopi abao. Minister di Enseñanza tabata tin e placer di lesa recientemente pa Mario y Angelina. Cu esaki a planta e simia di interes pa cu lesamento.

Anna Polanco, mayor di e muchanan a expresa cu "nos mes como mayor mester sinta cu e mucha, lesa un storia 5 of 10 minuut y esey ta OK. E experiencia tabata agradabel pasobra bo por mira con un Minister ta bin bo cas, e ta comparti cu bo yiu, cu nos tambe y esey ta importante pa henter e pueblo di Aruba".

Drs. Booshi Wever di UPP:

COBRAMENTO DI SERLIMAR TA UN OTRO PRUEBA CU MIKE E. TIN SU PRIORIDADNAN ROBEZ PONI

For di basta tempo caba ta saliendo e noticia cu pronto lo bay cuminza cobra pa recogemento di desperdicio di cas. Y den curso di siman pasa un anuncio oficial a sali cu entrante 1 di Januari 2015 lo cuminza cobra pa e servicio aki. Remarcabel aki ta cu ta usa como argumento cu lo bay usa e ley di 2005 pa haci tal cobranza. Den nos concepto esaki ta djis pa un biaha mas desvia di e atencion cu e Mike E. a desgracia e pais aki door di su maneho financiero desastroso yena cu corupcion. En vez di carga su responsabilidad gubernamental di un forma responsabel y splica pueblo con pa motibo di a malgasta placa di pueblo den proyectonan innecesario y corupto, awor su gobierno mester bay ehecuta al pie de la letra e recomendacionnan cu CFT a impone riba Mike E., cu e.o. tin como consecuencia cu lo mester cuminza cobra nos pueblo pa e servicio mediocre cu Serlimar ta ofreciendo.



E ley di 2005 en berdad ta crea e posibilidad pa cobra pa e servicio cu Serlimar ta ofrece pa loke ta trata e parti di UTILIDAD cu ta un tarea di gobierno. Ta p'esey den e ley ta stipula cu loke lo por a bay cobra p'e ta, e RECOGEMENTO Y PROCESAMENTO di e desperdicio di cas. Tur otro tareanan cu Serlimar ta ofrece ta for di e fondonan publico general, esaki mester wordo paga. Awor nos a bin tuma nota cu pueblo lo mester bay paga pa solamente RECOGEMENTO DI DESPERDICIO y pa colmo tambe pa e parti di e contratistanan cu ta traha banda di caminda. Un parti di e tarea cu no tin nada di haber cu e pensamento cu "de vervuiler betaalt". E contractonan aki ta cay bao di "verfraaiing" cu mester wordo financia door di e "algemene middelen". Dus atrobe nos ta riparando cu e gobierno aki no ta haciendo nada pa baha su gastonan, pero mas bien ta "verschuif" su gasto, sea door di privatiza departamentonan of bay cobra pa servicionan cu ta nan responsabilidad y cu mester wordo paga door di placa cu nan ta ricibi di belasting. Ata aki otro prueba cu Mike E. tin su prioridadnan full robez poni. Keda yena saco di e financistanan di su campaña y sigui pone hendenan riba contractnan banda di caminda. Si realmente kier a haci algo pa e pueblo, dicon no ta paga e contratistanan banda di caminda cu fondonan cu ta ser haya di e turistanan? Ta pa nan tambe e contratistanan ta tene nos pais limpi toch? Dicon ta nos pueblo mester paga pa esaki tambe?? Dicon no a haci manera cu mi persona hunto cu ex-colega Swaen a haci, esta SCOGE pa NO cobra. Nos a percura pa aloca placa for di fondonan publico pa financia HENTER e operacion di Serlimar. Ta asina aki ta traha na bienestar di e pueblo. Un paar di dia prome cu e anuncio di cobramento di parti di Serlimar, a sali un anuncio tambe cu Serlimar ta den deliberacion cu Eco-Tec pa pasa e desperdicio cu Serlimar ta recoge pa Eco-Tec. For di basta tempo caba mi ta alertando e pueblo pa esaki. Despues cu e compania aki a haya un contracto multi-miyonario SIN NINGUN CLASE DI DESTAHO PUBLICO pa bendemento di gas na WEB y alavez cu pa colmo de los colmos cu WEB MES ta pone y paga pa e tuberia aki (9 miyon florin), ata awor Eco-Tec lo bay haya e desperdicio cu ABO como pueblo lo mester bay paga p'e, GRATIS.

Eco-Tec despues lo bay bende, despues cu a converti e desperdicio aki den gas, na e prijs cu nan tin gana di cobra na WEB. E inversion aki Serlimar tambe lo por a ehecuta y asina genera ganashi cu lo por a wordo usa na bienestar di nos pueblo y no manera ta e caso awor pa sigui yena saco di e Riconan na Aruba y asina por ta garantiza di sigui probecha di financia pa e campaña caro di e partido di Mike E. E dicho ta alerta nos caba cu pisca ta muri pa su boca, pasobra ta e mesun Mike E. aki a yama e mesun hendenan aki pa corupto. Ta kico a pasa anto, Mike E a join e hendenan cu el'a yama pa corupto?? Cu otro palabra pueblo lo bay paga dobbel pa e recogemento di e desperdicio cu nan ta genera?? Asina mi tambe por haci negoshi. Ta tristo di por constata cu ningun gremio, ni sindical ni comercial, ta bisa nada di e "DEAL" multi-miyonario aki. Pa colmo ata un ex-presidente di ATIA ta hasta elogia con otorgamento di e proyecto aki a tuma lugar.

Ta bisto cu e prioridadnan poni pa Mike E. ta pa sigui derocha placa den proyectonan cu ta yena saco di financistanan, di mafiosonan y esnan cu ta presta nan mes pa sigui elogia e fechorianan di e gobierno corupto aki. Mira cuanto medida ta wordo tuma y loke falta ainda pa wordo implementa y tur esaki pa motibo di derochamento di placa e ultimo 5 añanan. Loke ta haci e situacion pior ainda ta e hecho cu Mike E. banda di ta masacra nos pueblo cu medidanan, ta traiciona nos pueblo y su lucha pa ta baas den su mesun cas, cu e acuerdo di 3 di Juli 2014 na unda Mike E. MES a invita CFT bin haci un investigacion den nos asuntonan puramente interno, esta nos finanzas publico. Y pa colmo ata e mesun traidor aki, ta bisa tambe cu CFT A BIN PA KEDA!!

A bira tempo pa tur gremio, particularmente e sindicatonan, stop di grita y subi caya y exigi pa e gobierno aki baha y conhuntamente pone un gobierno transitorio pa un tempo defini, introduci leynan pa garantiza cu Aruba lo wordo goberna basa riba reglanan di "GOOD GOVERNANCE" y sin cu mester di intervencion di ningun hende of organo di pafor. Y dentro di un 6 luna yama eleccion nobo, basa riba e leynan nobo, pa pueblo huzga na un manera liber sin campañanan miyonario, pero basa riba programanan realistico y realizabel. Y no lubida: "TA E PUEBLO SO POR SALBA E PUEBLO!"

Aruba Tourism Authority den colaboracion cu MasterCard Priceless Aruba

Participantenan na "Aruba Certification Program" ta forma un plataforma dinamico









E siman aki a tuma lugar e "Service Educational Training" na Aruba, ofreci door di Aruba Tourism Authority (A.T.A) y MasterCard Priceless Aruba. Ademas tin otro programanan cu ta di beneficio pa e nivel di servicio ofreci y ta añadi na e "Aruba Certification Program" tambe conoci como 'Mi Compromiso'. E programa a encera dos sesion separa pa cual a invita e graduadonan di Aruba Certification Program pa e sesion di mainta, mientras cu parti merdia a duna un presentacion pa gerentenan di companianan activo den e industria di hospitalidad.

Andres Gonzalez, Vice Presidente "Market Development Acquirer & Merchant Relations" pa MasterCard a subraya cu MasterCard ta traha duro cu su partnernan pa logra exito na cada uno di nan localidadnan. "E exito di e partner ta e exito di e compania, esaki ta traduci den exito local y exito internacional unda cu ambos partner ta beneficia di loke cada uno ta trece den e relacion di negoshi."

Andres Gonzalez a conta cu "Con pa traha mihor cu e turista y local, kende ta cliente di Aruba como tambe di MasterCard, tabata e enfoke" tabata por lo menos algun di e temanan presenta, añadiendo cu e informacion ofreci, incluyendo storianan di exito y best practices tabata duna balor na un training di e caliber aki. "Den e partnership aki nos tur tin un direccion, un meta, esta pa aumenta e trafico di bishitante pa Aruba mientras cu ta brinda e mihor servicio, particularmente e bishitante cu ta bolbe, esta e repeat visitor", Andres Gonzalez a conclui bisando.

A.T.A. como e organizacion nacional cu ta encarga cu e mercadeo como un destinacion turistico, ta di opinion cu training como esun brinda den e siman aki, siguramente ta crea oportunidad pa hunto por sigui traha y eleva e servicio di Aruba. Ademas, e training aki ta brinda tur esnan cu ta tuma e prome paso di completa e Aruba Certification Program un plataforma, unda nan por sigui crece y desaroya na un forma personal y profesional.

Awe a cumpli un aña mas di bida e prins di cas,

Jermaine Tromp



Pabien ta bin di mami Sulaika y papi Geramin, welanan Ana y Daniela, welonan Jacobo y Alberto. rumannan Richeline y Kaylee-ann, tanchinan Sherlyn, Isamae, Ashna, Laisa y Nisa. Di su momo Elton na Hulanda, .di.su primita Mili, di su dudu Leonora y su pachi Emiliano, su Mamai Bibiana.y su papa Juny y Dudu Gina. Papa Dios yenabo cu bendicion y bo cumpli hopi aña mas.

Taxi Appreciation Event



Como un aprecio pa boso sosten
The Ritz-Carlton, Aruba
cordialmente ta invita e comunidad di nos
taxistanan pa bin celebra huntu cu nos e prome
aña di aniversario di nos resort.

Fecha: Diaberna, November 21, 2014
Orario: 8:00am—10:00am of 5:00pm—7:00pm
Lugar: The Ritz-Carlton, Aruba Ballroom
(entrada di e Ballroom)
Lo tin un seleccion di snacks y bebida durante e evento.



The Ritz-Carlton®
Aruba

VIERNES 19 DE DICIEMBRE 2014
Desde las 8:00 P.M.
•Willy Castro •D' Licious Live
•Buleria •La Super Banda •Biggy Boy

10 ANIVERSARIO
DE EL BORY BARBER SHOP
CLUB CAIQUETIO PARADERA



PRE-VENTA 35 FL
EN LA PUERTA 40
VIP 50 US
INFORMACIÓN
5628704



Jayson G

INTRODUCCION DI TARIFA RESIDENCIAL

E Tarifa Residencial ta cubri un pakete completo di servicio.

Scoge con bo ta paga. Pa aña, kwartal of luna.

Pa por sigui brinda un servicio completo, SERLIMAR ta introduci e TARIFA RESIDENCIAL na januari 2015.

Mi bario ta keda haya su mantencion limpi, matanan gesnoei y sin bestia morto.

Ami ta cu SERLIMAR. Servicio Completo pa Afl. 25



SERLIMAR



Servicio Completo!

Pa mas informacion yama SERLIMAR na 524-5080 of pasa na nos PARADERA of SAN NICOLAS BRANCH.

Solo Local.....

Sra. Sita Roos a celebra 50 aniversario como estilista

Tur celebracion ta cuminsa cu gradici e Todopoderoso pasobra nada ta pasa sin su poder cada dia cu pasa ta un otro dia y un dia mas pesey ta gradici mi bon Dios pa e don cu el'a regala mi y duna mi e sabiduria pa yega na e realidad.Mi ta sinti cu mi a logra hopi pasobra mi ta un persona positivo,Cu hopi fe y seguridad den mi mes. Cada stap cu mi a tuma mi a hacie cu hopi amor y dedicacion. Pa por laga un cliente sinti bon,E mester haya e confianza den bo persona y den e trabao cu bo ta ofrece. Y dedica tempo pa e cliente pa sigui bishita bo salon. No ta facil complace cu cada cliente cada un ta diferente y ta un trabao delicado y hopi personal. Mester di hopi forza y pasenchi disciplina, Discrecion respet pa otro. Y semper e estilista mester ta presente Y masha importante e ligiencia den e salon.Y meser corda cu no ta awe pa mañan bo por yama bo mes un profesional mester sa bon e base.Ta rekerie hopi studio y amor pa loke bo ta haci.Ta bon pa sigui seminario nan pa keda den e mundo di beyeza. Zorg pa inventa bo mes creacion nan estilo nobo, actualiza cu cd trend cu ta bini na moda. Corda si cu no a tur estilo a bay cu tur tipo di cabey,. Tampoco tur color di tiña, corda no inventa na cas cu quimico nan ora cu no tin conocemento di esey. semper pidi conseho na un estilista. Pasobra experencia bo no por cumpra mi . Mi mester bisa si cu mi ta orguyoso di por a brinda mi servicio na asina hopi hende na cada ocasion tambe na tur cu a ricibi for dimi e enseñanza cu awe nan tin nan propio salon, locual cu mi a ricibi mi a duna na otro. Manera mi mayor nan a educa mi pa por a yega na 50 aña na tabata facil. Mester a cumpli cu famia y e cliente, pero e logro ta un satisfaccion grandi cu hopi bon resultado. Mi ta gradici tur e clientenan a sostemi tur ocasion .Dios bendiciona boso tur.











Solo Local......

Minister Michelle Hooyboer Winklaar den un reunion cu School Saludabel

E no ta un proyecto, e ta un cambio di bida



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar hunto cu Departamento di Enseñanza Aruba y e stuurgroep di Scol Saludabel a reuni recientemente p'asina delibera riba e trayecto di e proyecto cu ta core actualmente na 5 school y lo termina na 2016.

E proyecto ta deriva for di un programa exitoso introduci na 2009 na Hulanda cu ta hiba e nomber Gezonde Scholen. Schoolnan cu ta participa na e programa ta e.o. Scol Kudawecha, Mon Plaisir School cu nan kleuterschool y basis, Paulus School y Cacique Macuarima.

School saludabel ta boga pa bienestar general, fisico, mental y social y ta haci uso di 8 strategia. E intencion ta pa yuda e school señala riesgo di salud, pa tin bon alimentacion, prevencion di malezanan, hunga saludabel, haci mas sport y move mas, evita peliger na scol.



Tambe con pa guia e school, docente y alumnonan pa ta mas consciente di factornan emocionnan social y psicologico. Yuda minimaliza diferencia socioeconomico. Encurasha y stimula participacion di bario.

E stuurgroep ta consisti di representante di Jeugd gezondheids Dienst, Directie Onderwijs, DESPA, DAS, Ibisa, IPA, Directie Sociale Zaken y ta bosa pa un concepto School Saludabel, un school cu ta stimula salud, bienestar y siguridad den un forma integral structural di alumno y maestro.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta orguyoso di e plannan haci caba y e trayecto cu e programa ta hibando y sigur ta determina pa structura e contenido.

"Sigur ta mi intencion di trece e programa aki na tur school di Aruba y pa tuma principalmente e voedingsbeleid pa tur alumnonan". Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a remarca. Mas leu el'a sigui splica cu "Ta trahando riba un guia pa schoolnan cu no ta forma parti ainda di e pilot-project pero cu toch lo kier implementa algun aspecto di un scol saludabel", di acuerdo cu e Minister di Enseñanza. "E bienestar general, fisico y mental mester ta na prome lugar p'asina por garantisa un hoben cu sa e balor y importancia di emocionnan social y ta adapta esaki".

E stuurgroep ta traha cu lasonan estrecho cu Dienst Dordrecht na Hulanda y ta haya hopi sosten di comunidad pa e proyecto. CBS, Kiwanis, Ibisa, DGJ y un gran cantidad di boluntarionan ta sostene e bunita proyecto cu pronto nos lo tende mucho mas di dje.

Solo Salud......

Campionato Nacional MTB 2014

Diasabra 22 di November 2014 AWB-seccion MTB ta organiza Campionato Nacional MTB 2014. Campionato Nacional MTB 2014 ta un careda oficial pa adulto y mucha auspicia pa AWB. Esaki ta e careda culminante di tur e caredanan di MTB na Aruba y ta determina ken ta bira e campionnan nacional di Mountain Bike di Aruba.

E careda lo tuma luga den Ayo y becindario. Lo tin 3 diferente circuito. Muchanan di categoria 1 (6-7 aña) y categoria 2 (7-8 aña) ta competi den e circuito di 1 km. Muchanan di categoria 3 (9-10 aña) y categoria 4 (11-14 aña) ta competi den e circuito di 2.6 km. E Adultonan lo competi den e circuito di 5.8 km. Start y Finish pa adulto y mucha ta na Ayo Rock Formation.

E careda di e muchanan ta start 7.30am y e careda di e adultonan ta start 3.00pm.

Por inscribi te cu diahuebs 20 november na Tri bike Stores (st. Cruz y Boulevard), FX–Sport na Noord y Radio Shack na Playa. Y lo tin un anochi di inscripcion diaranson 19 november na Don Pinchos St. Cruz di 7.00-9.00pm. Inscripcion ta costa awg 15,- pa adulto y awg 5,- pa mucha.

Pa medio di esaki AWB-seccion MTB ta invita tur ciclista y fanaticonan di e deporte di Mountain Bike pa participa na e careda Campionato Nacional MTB 2014. Bo por participa como coredor of bo por bin apoya nos coredornan. Bini uno bini tur, ban apoya y engrandece ciclismo na Aruba.

Finalmente nos ta gradici nos sponsornan cu ta haci e caredanan aki posibel cual ta Manrique Capriles, Rotech Electrotechniek, ASU, Tri Bike Stores, FX-Sport, Radio Shack y Don



Solo Local....

Aruba Tourism Authority y MasterCard ta enfoca riba servicio

UN SERVICIO OPTIMAL TA AUMENTA E EXPERIENCIA POSITIVO DI E CLIENTE







Brinda servicio di calidad y crea experiencianan unico, ofreciendo e bishitante y localnan un mihor servicio, tabata e enfoke e siman aki durante un programa special cu Aruba Tourism Authority hunto cu MasterCard Priceless a ofrece. Cu un programa special adapta pa esaki manera “Service Enhancement Program” y un “Managerial Training” e metodo- y tecnicanan a wordo comparti pa asina realiza e metanan aki den nos comunidad.

A conta cu oradornan local y internacional cu a subraya e importancia di bon servicio y con pa duna realce na e servicio cu ta wordo ofreci. Esnan presente a haya informacion, ideanan y tip cu nan por aplica facilmente den practica for di e orador internacional Christina Jones di CJones & Co, kende ta un Blackbook Business Developer, como tambe oradornan local manera Helen Guda di ArubaLearning, Maas van Drie di Aruba Tourism Authority, Jacky Korn y Andy Gonzalez di MasterCard y Jim Hepple di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA). Christina Jones ta doño di e compania CJones & Co, cual ta basa na Costa Rica y ta specializa den e industria di hospitalidad na un nivel “boutique”, unda ta ofrece servicio mas personal y experiencianan unico. Ademas su compania ta desaroya concepto y ta ofrece servicio di “public relations”, “mercadeo” y “corporate speaking”. “E oportunidad aki, ofreci pa A.T.A. y MasterCard Priceless Aruba na e industria di turismo ta fenomenal”, Jones a expresa. El a subraya cu educacion den servicio ta e fundeshi pa un industria di calidad y con un persona por crece na tur nivel, for di empleado pa gerencia.

Con pa haci un diferencia, ta hancra den e ideologia pa ta diferente, por medio di crea experiencianan personal, o sea “differentiated experiences” cual tabata e topico cu Christina Jones a concentra su presentacion riba dje. “Esaki ta tarea di cada uno cu ta traha den e industria di turismo y hospitalidad. Enfocando cu cada un por haci un diferencia den e experiencia di nos bishitantenan y naturalmente localnan”, sra. Jones a anadi. E oportunidad aki ta uno “priceless ”, unda cu A.T.A. y MasterCard Priceless Aruba ta traha hunto pa concientiza e importancia di un bon servicio y asina eleva e producto di Aruba.

Solo Local....

Muchanan consciente di importancia di lesamento

Digicel promoviendo lesamento na Centro Traimerdia Sabana Basora





E team di Digicel a inicia atrobe cu e proyecto di lesamento, bishitando algun centro di traimerdia. A cuminsa na Centro Traimerdia na Washington y a sigui pa School Preparatorio Sabana Basora. E ekipo dinamico di mercadeo di Digicel, compaña pa algun empleado di e compania di comunicacion mobil cu mas ta creciendo den Caribe, Centro America y Latino America a bishita klas pa klas pa aprecia e trabao di e muchanan. E topico di dia tabata "Feesten". A yuda e muchanan cu guia pa cu lesamento y esaki tabata un rato hopi ameno. Encurasha e muchanan pa lesa tabata un di e metanan principal di e bishita. A mustra nan riba e importancia di lesa. E muchanan ta hopi consciente riba e importancia di lesamento y nan a mustra di sa con pa tende y lesa na un nivel basta halto. Durante dos siman e team di Digicel lo ta bishitando mas centronan traimerdia den un esfuerzo pa promove lesamento. Digicel tabata tin palabranan di gradicimento special na tur e tanchinan y e studiantenan na centro traimerdia School Preparatorio Sabana Basora.





Solo Local.....

Aruba Tourism Authority en colaboracion cu MasterCard Priceless Aruba

EMPLEADONAN CU A COMPLETA ARUBA CERTIFICATION PROGRAM TA FORMA UN PLATAFORMA DINAMICO

E siman aki a tuma lugar e "Service Educational Training" na Aruba, ofreci door di Aruba Tourism Authority (A.T.A) y MasterCard Priceless Aruba. Ademas tin otro programanan cu ta di beneficio pa e nivel di servicio cu ta wordo ofreci y ta añadi na e "Aruba Certification Program" tambe conoci como Mi Compromiso. E programa a encera dos sesion separa pa cual a invita e graduadonan di Aruba Certification Program pa e sesion di mainta, mientras cu parti merdia a duna un presentacion pa gerentenan di companianan activo den e industria di hospitalidad.

Andres Gonzalez, Vice Presidente "Market Development Acquirer & Merchant Relations" pa MasterCard a subraya cu MasterCard ta traha duro cu su partnernan pa logra exito na cada uno di nan localidadnan. "E exito di e partner ta e exito di e compania, esaki ta traduci den exito local y exito internacional unda cu ambos partner ta beneficia di loke cada uno ta trece den e relacion di negoshi." "Con pa traha mihor cu e turista y local, kende ta cliente di Aruba como tambe di MasterCard, tabata e enfoke", Andres Gonzalez a expresa, añadiendo cu e informacion ofreci, incluyendo storianan di exito y "best practices" tabata duna valor na un training di e caliber aki. "Den e partnership aki nos tur tin un direccion, un meta, esta pa aumenta e trafico di bishitante pa Aruba mienstras cu ta brinda e miho servicio, particularmente e bishitante cu ta bolbe, esta e repeat visitor", Andres Gonzalez a conclui bisando.

A.T.A. como e organizacion nacional cu ta encarga cu e mercadeo como un destinacion turistico, ta di opinion cu training como esun brinda den e siman aki, siguramente ta crea oportunidad pa hunto por sigui traha y eleva e servicio di Aruba. Ademas, e training aki ta brinda tur esnan cu ta tuma e prome paso di completa e Aruba Certification Program un plataforma, unda nan por sigui crece y desaroya nan den un forma personal y profesional.



E PROGRAMA TA MUSTRA CON POR BIBA SALUDABEL

CONOCIDO DR. SAMAR YORDE DI VENEZUELA NA ARUBA PA GRABA 22 EPISODIO DI 'SOY SALUDABLE'

Recientemente Aruba Tourism Authority a invita Dr. Samar Yorde di Maracaibo, Venezuela, cu ta specialisa su mes riba personanan cu ta obeso y ta dunanan un tratamento di come saludabel.









E mes como persona tambe tabata obeso y door di come saludabel y haci ehercicio el'a logra baha di peso. Dr. Samar Yorde su programa di television 'Soy Saludable' ta posiciona su mes como e programa di salud cu mayor influencia na Venezuela y tin mas cu 500 mil siguidor via Twitter, Instagram y Facebook.

Dr. Samar a graba 22 diferente episodio pa su programa na varios luga na Aruba pa asina tur su followers por mira ora cu nan ta desea di bay cu vakantie na Aruba nan por participa den un variedad grandi di actividadnan y alabes come saludabel y mantene un bon salud.

A graba na varios restaurant cu ta ofrece cuminda hopi saludabel entre otro: Dushi Bagels, Papillon Restaurant, Papiamento, Texas de Brazil, Cilo, Pinchos Grill, White Restaurant, Aquarius Restaurant, Cubas Cooking, Flying Fishbone, Hostaria da Victorio, Taste of Belgium, The Kichen Restaurant, El Farro Blanco, Screaming Eagle, Old Man and The Sea y sin laga afo tur e actividadnan cu un persona por haci ora e ta cu vakantie na Aruba manera actividad cu Aruba Paddleboard School, beach tennis, coremento den nos naturalesa, huur bicicleta na Aruba Active Vacation, landamento, UTV cu De Palm tours, Gym na Fun 4 every 1. Tambe nan a graba episodio den Spa Larimar y Spa del Sol. Ademas di tur esaki, nan a graba na Manchebo, unda por disfruta di dushi smoothies natural di fruta y berdura.

Mane Dr. Samar ta bisa, bo ta bin vacacion y bo ta bay pasa un dia na lama, bo por come saludabel tambe. Asina el a mustra con el a busca su snacks entre otro na Nut and Nuts, djey el a pasa Supermarket (Ling & Sons) pa cumpra fruta yoghurt y crackers cu salada, boter di awa y asina bo por pasa un dia dushi band'i lama.

Dr. Samar a pasa un dia na Casa Alistair unda cu a wordo invita 3 chef pa bin cushina riba e pier. Presente tabata Chef Christobal Sanchez di Taste of Belgium pa e preparacion di un breakfast, Chef Jeanie Ball di Old Man and the Sea pa un lunch y Chef Erwin Husken di Screaming Eagle cu e cushina un dinner y desert. Naturalmente tur esaki a wordo prepara y cushina na un forma saludabel.

E programa interesante aki a wordo coordina pa Jasmine Maduro y Johana Santiago di Aruba Tourism Authority y hunto cu e producer Cristina Irazabal y Dr. Samar. E ta mustra cuanto cos por haci na Aruba como tambe con por biba saludabel cu loke Aruba tin pa ofrece, no solamente pa e bishitantenan pero tambe pa esnan cu ta biba na Aruba

Aruba Tourism Authority ta gradici tur esnan cu a yuda pa e grabacion aki bira un exito. Un danki special na Aruba Airlines cu a yuda pa e grupo yega nos isla y na Talk Off The Town Resort unda cu e grupo a hospeda durante su estadia na Aruba.

Pa haya sa mas con pa biba saludabel como tambe pa haya tipnan valioso por like su pagina di Facebook: Soy Saludable y tambe via instagram; Soy Saludable.

Riba e potret por mira mas di e grupo energetico ta bishita diferente luga na Aruba como tambe ora nan ta grabando e diferente episodionan.

Solo Local.....

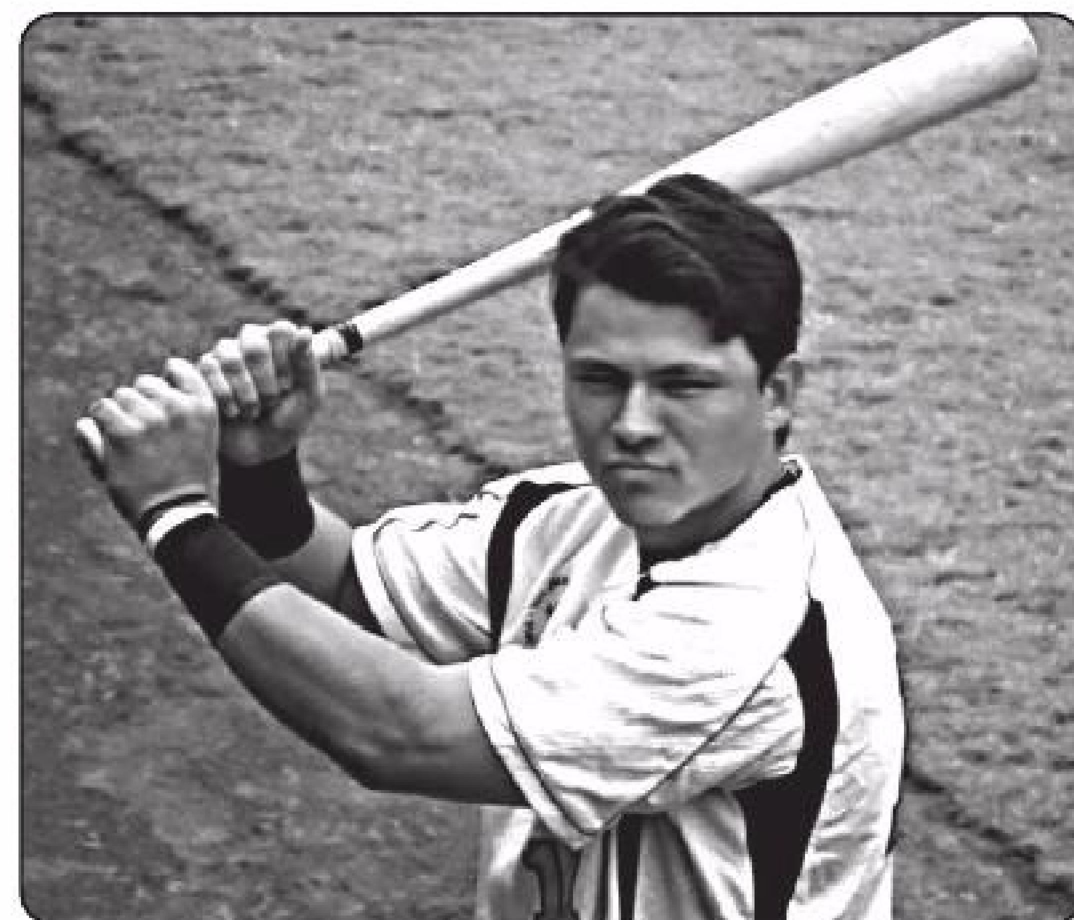
Milton Croes jr cu un bon representacion na World Championship U21, na Taiwan

E hungador Arubiano Milton Croes jr, cual ta studiando y hungando college baseball na merca a wordo selecciona pa forma parti di e team di Hulanda cu a bay e ciudad di Taichung. Aki e World Championship U21 di International Baseball Federation (IBAF) a tuma lugar den e dianan di Nov 7- 16 2014, caminda cu Hulanda a bay cu 24 hungador, di cual Milton ta único Arubino riba team cu a sali for di Merca pa reforza e team. E otro









hungadornan ta di Hulanda of bibando na Hulanda y di Curaçao algun tambe ta bay college na Merca. Eugene Kingsale di Aruba tambe a bay como un di coachnan. Milton den e salidanan cu el'a haya a sa di yuda e team den gran forma y demonstra cu su bat y fildeo por ta un arma mas pa hiba e team na victoria. Hulanda a perde e 4 prome weganan den e pool caminda a enfrenta Japon (7-2), Australia (10-1), Nicaragua (6-4) y Venezuela (6-3). Algún di e weganan Hulanda a sa di bataya bon pero toch a cay cortico. E pool aki tabata uno bastante duro caminda cu 3 di nan ta den round robin pa final. Sin embargo den e weganan pa e 7 te 11 luga Hulanda a gana 2 wega. E prome contra Mexico ganando 7-2 , aki Milton a sa di dal e bala bon y subi base yudando e team. Den e siguente wega contra Niew-Zeeland caminda cu den di 7 inning y cu base yen Milton a conecta un doblete pa hiba e team ariba y start un rally aki caminda e wega a caba 9-5. E ultimo wega contra nan rival conoci di Europa cual ta Italia a caba 4-3 pa Italia. A pesar cu den di octavo innning e hunagdor Dudley Leonora y Milton a subi base cu back to back hit e team a cay cortico contra Italia kedando na di 9 lugar overall. Milton a termina na di 2 lugar den bateo cu un avg di .313 y un 'on base percentahe' di .476 e mas halto den team. E fanaticada di baseball di Aruba por ta hopi orguyuso di e trabao cu nos hoben pelotero Milton Croes jr. a haci na Taiwan. Ta di spera cu esaki ta un empuje mas hoben sigui den e deporte y sigur combina cu nan estudio. Tambe cu e presentación aki di Milton nos ta spera cu mas hungador por haya e oportunidad di demonstra e talento cu Aruba tin pa cu e deporte di baseball.

Solo Local.....

Nan ta participa den e proyecto "Good for the Neighborhood" di Aruba Bank

Colegio San Antonio embeyeciendo nan school

Trahando mueble cu palo di palet recicla



E proyecto "Good for the Neighborhood" di Aruba Bank ta yegando na punto culminante, den cual lo saca e school ganador. Na Colegio San Antonio, tanto e docentenan como e alumnonan a braza e proyecto cu dos man y ta embeyeciendo nan school haciendo uso di palonan di palet recicla. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bishita e school den fin di siman pa sigui e trabaonan di cerca.

A base di e proyecto aki, e maestro tin e oportunidad pa promove trabaonan comunitario entre e alumnonan, inspirando e hobennan cu su school ta di dje, den cual ta traha den grupo pa logra un bunita trabao pa e school mes, di cual alumnonan cu lo sigui den e añanan nos dilanti lo por sigui haci uso di dje.

Mientras cu algun school a pasa man pa kwuashi y a cuminsa verf, otronan a traha afdak pa preveni solo y haci e pauze mas ameno, asina Colegio San Antonio a opta pa usa paletnan bieu pa recicla y traha mueblenan cune cu por usa na school. Colegio San Antonio ta situa temporalmente na Centro di Bario Dakota. Minister Michelle Hooyboer Winklaaar a bishita e school den fin di siman y a topa cu e cabezante di school, Meneer Mario Tromp, kende hunto cu su casa a habri nan patio pa simannan largo p'asina e alumnonan por a siña traha e trabao di carpinte cerca dje. Docente Gershwin Lee, kende ta na cabez di e proyecto pa Colegio San Antonio, ta trahando den forma incansabel cu e alumnonan.

Mas leu e docente e enfatiza cu "Mi mester bisa cu mi ta contento cu e proyecto di Aruba Bank cual nos a yega di gana den pasado". E





aña aki cu e proyecto di school ta fantastico.

E alumnonan ta haya e sentimento di orguyo, e sentimento di ta pertenece cu un envolvimento na solucionnan pa nan school. "Tin vez docente ta haya e ta traha den situacionnan cu no ta mucho alentador, pero ora mi mira e satisfaccion, cariño y dedicacion riba e cara di mi alumnonan, mi ta gradici Dios pa a duna mi e ofishi aki di ta cu nan, hunto cu nan y semper cerca di nan", asina Gershwin Lee emociona ta remarca mientras e ta verf e speelplaats den e colornan di e school, oranje, biña y berde.

Solo Local......

Minister Paul Croes: Celebracion di 25 aña di e tratado Internacional di Derechonan di Mucha.

Lo entrega “Integraal Jeugd Beleid” na conseho di Minister diabierna awor



Durante rueda di prensa dialuna mainta Minister di Hubentud drs Paul Croes a duna di conoce cu e siman aki ta importante pa pone mas enfoke riba hobenan y nan derechonan. “Pa Gabinete Mike Eman II salud, proteccion, formacion y educacion di nos muchanan ta essencial. Esaki ta e base cu ta forma e maneho integral di derechonan di mucha. Aruba tambe a acepta e tratado di derechonan di mucha y pa tal motibo 25 aña después, mi mester menciona cu tin hopi progreso cu a tuma lugar riba tereno di derechonan di mucha aki na Aruba. Un tereno amplio unda diferente departamentonan y NGO's ta envolvi den e lucha contra abusonan di mucha y proteccion di nan derechonan”, tabata palabranan di Minster Paul Croes durante e mainta aki unda representantenan di Bureau Sostenemi, Voogdijraad, telefoon pa hubentud 131, departamento di Asuntonan Social y fundación Respetami tabata tey presente. Un dia na unda cu e grupo aki tabata den medionan radial pa asina informa di nan trabao den comunidad. Treciendo mas concientizacion riba e responsabilidad cu nan y e comunidad tin pa detecta y raporta abuso di mucha riba nos isla.

Den cuadro di e celebracion aki nos kier a informa nos comunidad cu Diabierna 21 di November, Ministerio di Asuntonan Social, Hubentud y Labor conhuntamente cu asistencia di e maneho di Husticia, e maneho di Educacion, e maneho di Salud, asuntonan Social ta entregando e “Integraal Jeugd Beleid” na conseho di minister pa su aprobacion.

Minister Croes; “Nos a escohe e siman aki specificamente pa motibo cu tin varios actividad cu ta tumando luga den e cuadro di celebracion di e 25 aña di e tratado di Derechonan di Mucha. Diferente instancianan a traha lunanan largo riba documentonan, cual a inicia bao di minister Michelle Hooyboer-Winklaar, Minister Richard Visser y tambe Minister Arthur Dowers unda e profesionalnan cu ta traha direcamente den e tereno aki a bin hunto y a prepara e documento. Na momento cu mi a keda institui como Minister di Asuntonan Social Hubentud y Labor nos a añadi acerca e recomendacionan cu Unicef a duna riba e maneho integral di derechonan di mucha. Un di e recomendacionan importante cu Unicef a duna tabata e aspecto di participacion y formacion personal pa asina por yega na un generacion di lidernan. Esaki ta exactamente e titulo di e “Integraal Jeugd Beleid”, esta Generation of Leaders”.

Unicef ta tin otro recomendación cu ta e aspecto di concientisacion di nos comunidad. Según Minister Croes a duna di Conoce; “pa reconoce cu un comunidad tin un problema, den e caso aki, riba abuso di mucha, consentisacion ta keda importante y dia 17 di September ultimo, dos luna pasa a inicia un campaña riba rednan social cu a titula “#STOPAWO”. Un compaña cu a haya un acohida enorme den nos comunidad cu den apenas dos luna di tempo e Facebook page aki a recohe mas di 4350 "likes" y a haya mas di 50.000 shares. Esaki ta demostra cu hopi hende den nos comunidad a tuma nota di e campaña aki y a cuminsa papia riba abuso di mucha.”

Pa bo combati abuso mester reconoce cu tin abuso y na momento cu bo reconoce esaki bo ta papia riba esaki. Pa hopi aña Aruba tabata conoce un TABOE cu ta e topico di abuso di mucha, kisas pa berguenza of pa motibo cu nos ta un comunidad chikito tur esaki a wordo tapa y na e momentonan aki nos ta tumando un stap positivo como sociedad door di papia riba esaki. Tabata hopi bunita pa mira e cooperación cu a ricibi di e artistanan, personahenan, politiconan, clubnan, y un cantidad grandi di hobenan cu a participa den e concientisacion den nos comunidad y a saka potret cu e borchi #STOPAWO, un danki na cada un di bosonan cu a crea e interés aki. Ta boso a crea di e forma aki mas concientisacion riba e problematica di “abuso di mucha”, palabranan di Minster Paul Croes.

Diahuebs awor dia 20 di November cu ta e dia Internacional di derechonan di Mucha y cumpliendo 25 aña, nos ta invita un y tur bin demostra bo solidaridad na e celebración conmemorativo aki y tambe duna bo sosten pa nos muchanan di Aruba. Caminata ta sali pa 5or di atardi y lo tin t-shirts pa esnan cu ta bay cana, sino por bin bisti na blauw. Lo tin 500 T-shirts gratis pa e prome participantenan.

Ruta di e caminata gratis aki ta saliendo di Plaza Betico – L.G.Smith Blvd – dilanti cas di gobernador ta bay rechts, subi brug chikito pasa patras di departamento di asuntonan Social, Fort Zoutman-subi L.G.Smith Blvd bek y termina Linear Park.

Tur hende ta bon bini na e caminata aki.

Solo Local......

Cu bishita na e Traimerdia Noord

Digicel ta sigui cu proyecto pa promove lesamento

Na tur centro di Traimerdia

Digicel a cuminsa un biaha mas cu su proyecto special di lesamento. Diabierna ultimo, a cuminsa cu un bishita na centro di Traimerdia Noord.

E ekipo dinamico di mercadeo y promocion di Digicel Aruba, hunto cu algun empleado y gerencia di e compania di comunicacion mobil cu mas ta creciendo na Aruba, den Caribe, Centro America y Ocean Pacifico, a bishita e muchanan cu ta participa activamente den e campaña di lesamento. Durante e bishita e ehecutivonan di Digicel Aruba por a aprecia e trabaonan leuk y na mesun momento a guia e muchanan durante nan lesamento. Tur hunto a pasa un rato masha ameno mes.

E team di Digicel a pasa grupo pa gruo y experiencia e lesamento di cada mucha. Esaki sigur tabata un experiencia unico. A probecha pa encurasha e muchanan riba e importancia di lesamento den nan bida.

Por a ripara cu e muchanan ta bou di bon guia di e Tanchinan cu ta tuma tur e tempo y atencion pa guia nan. E muchanan tabata hopi consciente riba e importancia di lesamento y a mustra di sa con pa tende. E tema di e dia aki tabata "Bestia" y cu esaki e muchanan tabata mas cu encanta.

Digicel y su team lo sigui bishita mas school den e dos simannan nos dilanti, den un esfuerso pa promove mas lesamento y tambe pa subraya nan compromiso serio pa ta un bon ciudadano corporativo riba nos isla.









PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAMARS 18 DI NOVEMBER 2014

COMPILA: DIALUNA 17 DI NOVEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU UN CHENS CHIKI PA UN AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:39 AM Y TA BAHA 06:11 PM.

BIENTO: POR LO GENERAL FOI OOST I MODERA PA FRESCO; FORZA 3 TO 5 (12 TO 30 KM/ORA, 7 TO 21 NUDO). PRINCIPALMENTE DEN AWASERO DE BEZ ENCUANTO RAFAGA TE BASTA FUERTE; FORZA 6 (40 TO 50 KM/ORA, 22 TO 27 NUDO).

SITUACION GENERAL: AIRE TA MAS STABIEL, PERO DI OTRO BANDA E HUMEDAD DEN NIVEL ABOU TA NET SUFFICIENTE PA CREA UN AWACERO PASAJERO, PUES NO POR BAI SEKO.

TEMPO TROPICAL: NADA

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA CU HALTURA DI 3 TE 6 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO TE CU DIARANSON: PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU UN CHENS PA UN AWACERO PASAJERO.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.4

HADICURARI MAX ... / MIN .../ ....

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS 18 DI NOVEMBER 2014 17:00 (21:00 Milton Croes jr cu

Resultado di number:

Dialuna Merdia 17 November

Catochi
6583
4070
5446

Big 4
5586

Zodiac
4970 Sagitario

xxxxxxxxxx

Dialuna Anochi 17 November

Catochi
8703
3803
2892

Big 4
5389

Zodiac
1607 Cancer

Mini Mega
xxxxxxxxx

Lotto di dia
03-05-10-19-27

Corsou
6405
5821
4001

Diario
4949
3056
6124

Super 4
1745

4 skina DIA
4964
4 Skina Cur
6541

RENOBACION MISA SANTA CRUZ

Centro "Curason Santa Cruz" – Sta. Cruz 41C

Pa medio di esaki, Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta desea di participa su proximo actividadnan pa recauda fondo pa e proyecto di renobacion di Misa "Inmaculada Concepcion":

- ✓ DIA DI FAMIA – Diadomingo, dia 30 di November 2014 for di 10:30am pa 4:00pm na Centro "Curason Santa Cruz" y Centro "San Martin" cu musica varia y di Pasco, baile, exposicion di gruponan pastoral y parokial, social y deportivo; benta di variedad di soppi, salada y cuminda traha na cas, diferente sorto di bolo y otro pasaboca y bebida suave. Un dia pa fomenta sentido di union y trabao comunitario bao di nos hendenan, den dushi ambiente di Pasco. Lo tin oportunidad pa cumpra ticket pa rifa di auto.
- ✓ CONCIERTO DI PASCO – Diadomingo, dia 7 di December 2014, for di 7:00pm te 10:00pm, pabao di Misa "Inmaculada Concepcion". Koornan parokial lo deleita e publico cu musica di Pasco.
  Riba e dia aki, e santo sacrificio di Misa lo ta for di 5:30pm pa 6:30pm.
  Na final di e evento lo saca ganador di e rifa di auto BYD 2015 via tombola.

Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta altamente gradici na tur e gruponan pastoral y parokial cu ta sostene e actividadnan aki y ta bisa e pueblo di Aruba, pa yega numa, disfruta y contribui na un bon causa. Sa cu Papa Dios lo multiplica bo generosidad. Masha danki.

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

Ta chapi, corta mata, verf, haci cura limpi, tira sushi afo, 15 florin pa ora.
Yama 5690143

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Aruba Quality Deals

Reals Estate , Nautical vehicle and service's

Mi ta existi pa sirbibo



Yamami: 5694343

Toyota Rav 4 2007

Standard 4WD special pa e persona cu gusta bay riba un adventure bandi conchi.

Prijs: 25 mil florin.

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk
was en berghok
rustige buurt
scopetstraat 7 ponton
afls.2750/p mnd zonder meubels
afls.3000/p mnd semi gemeubileerd
cel:561-1833

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba.
7390101

R.A.M MUFFLER CENTER NV

Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y
Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY
di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y
di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

Ta busca

Security Guard
Masculino, edad entre 25-50 aña
Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente
Mester por papia y scirbi Papiamento , Hulandes Ingles Spaño. Mester tin propio transporte.
Interesadonan por yama oficina entre 08:00 – 16:00 pa un cita
TEL 588-3677

Aruba Quality Deals

Reals Estate ,Nautical vehicle and service's

Mi ta existi pa sirbibo



Yamami: 5694343

Yaris 2004 automatic , airco friu friu

Ta asegura duracion y calidad di motor riba contract.

Prijs: 7800 florin.

TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3 kamber, 2 baño, 2 apts., tereno 813 m2, construi 375 m2. Considerando ubicacion favorabel y grandura di tereno, tambe bon pa negoshi cu amplio espacio pa parkeer.
Prijs Afl. 490.000,--. Yama 5937118.

TA BUSCA

Un cas pa huur pabao di brug un cas di 2 of 3 kamber. Prijs di 700 florin pa 1000 florin. Yama 744-3714 of 744-5093

Marios Septic Truck

Servicio rapido

560 3500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

Ta huur

Appartment semi muebla, na Palm Beach serca di hotelnan pa US$ 850,00, Palm Beach Oasis Paradise No 12 pa mas info yama 744-8224

Ta buska

Cas di 3 kamber pa huur entre Afl 1000 y Afl 1200 pa luna Pabou di brug (hende serio) Pro yama cel 568-1129 pa oferta.
Per 1 JAN 2015

Solo Local.....

Alto Comisario mr. Dolfi Richardson durante seminario "Prevent Now"

Combatimento di criminalidad ta un tarea di un y tur





Dialuna mainta a tuma luga loke Alto Comisario mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a yama un prome paso den "un trayectorio largo cu nos tin cu sigui cune pa asina na final di dia Aruba por bira un lugar mas sigur". El'a referi asina na e seminario gratis "Prevent Now" organiza pa ENNIA cu enfoke riba promocion di prevencion di ladronicia y candela.

Cuerpo Policial di Aruba ta hopi contento cu e iniciativa di ENNIA. Vocero suplente y specialista riba tereno di prevencion, esta John Larmonie tabata encarga cu e presentacion di parti di Cuerpo Policial. Tambe presente tabata Alto Comisario Richardson y otro coleganan pa duna mas informacion mas detaya "one on one" na participantenan interesa den informacion mas specifico.

Alto Comisario Dolfi Richardson a bisa cu ta manera Minister Dowers ta bisa, "combati criminalidad ta e tarea di un y tur" y ta alentador pa mira cu mas organisacion ta uni na e filosofia aki.

Parti di e maneho di Cuerpo Policial ta pa acerca gremionan pa yuda den e proceso di combati y preveni criminalidad, Richardson a bisa, añadiendo cu hustamente nan ta bezig awo ta organizando e siguiente presentacion pa gremionan cu e intencion pa esaki sigui ta un reunion structural cu gremionan pa sigui intercambia di idea y traha hunto.



Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba

*tin como **Coordinador Spiritual Pastoor Daniel Szpila***

*Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di **ALABANSA** na **DIOS***

*Bin experencia e **PODER** di **DIOS** con **DIOS** ta **SANA, CURA** y **LIBERA TUR** esnan cu ta **KERE** den*

*djÉ pa medio di **FE** den nos **SEÑOR HESU CRISTO***

******Dia: Diamars 18 November 2014******

Ora: 7:30-9:30pm

Lugar: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat # 19 Dakota

Scucha e Misioneronan na BLUE FM 107.5 tur DIASABRA MAINTA di: 6:00 - 8:00am den e programa: "UN MAINTA GLORIOSO" presenta pa MDJ Vito Geerman

1 Juan 5

****5 Ken por VENCE MUNDO si no ta ESUN cu ta KERE cu HESUS ta YIU di DIOS?***

Comision RENOBACION MISA SANTA CRUZ

Calendario di Actividad Parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

29 di November pa 7 di December: NOBENA na honor di La Birgen "Inmaculada Concepcion", patrono di Parokia; den union cu gruponan pastoral/parokial y dedica na barionan di parokia.
Ora: 6:15pm – 7:00pm den siman y 8:15am – 9:00am riba Diadomingo; sigui pa Santo Sacrificio di Misa canta pa koornan di parokia.

Diadomingo, 30 di November: DIA DI FAMIA, organiza pa Comision Renobacion Misa Santa Cruz pa recauda fondo. Cu ambiente di Pasco, canto, poesia, baile, musica varia; venta di diferente soppi, salada y cuminda traha na cas; diferente sorto di bolo y otro pasaboca y bebida suave. Un dia pa fomenta sentido di union y trabao comunitario bao di nos hendenan. Tambe tin oportunidad pa cumpra ticket pa rifa di auto BYD; sorteo dia 7 di December. Ora: 10:30am - 4:00pm Centro "Curason Santa Cruz"

Diadomingo, dia 7 di December: CONCIERTO DI PASCO, pabao di Misa "Inmaculada Concepcion" cu Koornan: Crystal, Inmaculada Concepcion, Rejoice, Alegre, Reina di Paz, Vlam di Amor, God Inspired Group y grupo Rondaya. Na final di e evento lo saca ganador di e rifa di auto BYD via tombola. Warda bo ticketnan bon.
Ora: 5:30pm – 6:30pm Santo Sacrificio di Misa
Ora: 7:00pm - 10:00pm Concierto di Pasco cu benta di snacks y soft

Dialuna, dia 8 di December: FIESTA PATRONAL "INMACULADA CONCEPCION" cu Santo Sacrificio di Misa 6:00am – 7:00am; 7:00pm – 8:00pm Misa Solem canta pa Koor Vlam di Amor. Misa ta habri henter dia pa esnan cu kier bin haci oracion y pidi intercesion di nos Mama stima cerca su Yiu Hesus.

Den nomber di Pastoor Rey y Pader Andry, Comision ta haci un yamada na un y tur pa asisti na e Nobena di preparacion y Santo Sacrificio na honor di nos Patrono "Inmaculada Concepcion" como tambe na e actividadnan social cultural pa recauda fondo pa sigui cu proyecto di renobacion di nos misa. Dios lo sa di multiplica bo generosidad. Paz y bendicion sea cu boso y famia stima. Masha danki di antemano.

Solo Obituario.....

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Juanita Geerman-Yrausquin

Mihor conoci como: "Ninita"
***16-05-1937 †14-11-2014**
Viuda di †Mathias Geerman

Yuinan:
Reynaldo (Reychi) y Ivy Geerman-Tromp
Marcia y Sergio Croes-Geerman
Andres y Irena Geerman-Dirksz
Carla y Marcial Loopstok-Geerman

Nieto y nietanan:
Iddy y Juan Jansen-Geerman
Ivar Geerman
Sergino Croes
Xergi-Anne y Jonathan Boyé-Croes
Sergiomar Croes
Marck Loopstok
Maikel Loopstok
Cris Carlo Loopstok
Caroline Loopstok

Bisanieto: Xylon Boyé
Bisannieta: Xylianne Boyé

Rumanan:
Felepina (Pepeya) Solognier-Yrausquin y famia
Lucia Jacopucci-Yrausquin y famia
Aymon (Roque) y Hyacintha Yrausquin- Boekhoudt y famia

Swa y cuñanan:
Juanita Rafini y famia
Joaquina Yrausquin-de Lange y famia
Nanachi Geerman-Geerman y famia
Fanny Ras y famia
Mona Geerman-Werleman y famia
Gabriela Geerman
Ursula y George Fowler-Geerman y famia
Olinda y Janchi Werleman-Geerman y famia
Placido y Ina Geerman-Werleman y famia
Margo y Eusebio Loefstop-Geerman y famia

Su sobrino y subrinanan, Ihanan, Primo y primanan, Comer y compernan,
Amiganan, Bisiñanan y demas famia:
Yrausquin, Geerman, Wernet, Tromp, Croes, Dirksz, Loopstok, Jansen
Boyé, Rafini, Solognier, de Lange, Jacopucci, Boekhoudt, Ras, Fowler,
Werleman, Loefstop, van der Biezen, Lopez, Angela, Vargas, Figaroa
Maduro, de Luvio,Greaux, Jeandor, Albertsz, Leon, Dania, de Windt,
Koolman, Kock, Pereira y demas famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diarazon 19 di November 2014 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa. Na lugar flor y krans lo tin un box disponibel pa Ambiente Felis.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 18 di November 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento di nos estimada ruman y tanta:



Elma Thomasa Dabian

Mihor conoci como: "Tanti"
***21-12-1930 †16-11- 2014**

Ta invita tur famia, bisiña, comer y compernan, conocirnan y empleadonan di St. Michael Paviljoen pa asisti **na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 20 di November na misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 4'or di atardi, después lo Sali pa Santana católico Santa Maria na Sta. Cruz. For di 2'or di merdia nos defunto stima lo ta reposa den misa.**
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diarazon 19 di November 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida di menciona un of otro famia den nos tristeza. Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Hendrik Damasco Croes " Mo Didi of Didi"



Gradicimento tambe ta bay na tur esnan cu a manda flor, Krans, telegram, mensahe- y yamadanan. Na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Alavez nos ta invita famia, bisiña y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa, cual lo tuma lugar diamars 18 November, diahuebs 20 November 2014 pa 7'or di anochi y diadomingo 23 di November 2014 pa 9 'or di mainta na misa Inmaculada Conception na Sta Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."
Huan 8, 44.

Tip line 738-0101.....

Minister mr. Drs. Arthur Dowers:

ENNIA a demostra tremendo 'corporate citizenship'

Cu su seminario gratis "Prevent now"









E contribucion cu ENNIA a haci dialuna na comunidad di Aruba ta uno grandi. Ofreciendo e seminario gratis "Prevent Now", cu enfoke riba prevencion di ladronicia, candela y crimen cibernetico, ENNIA a yuda na construi un comunidad corporativo mas consciente di e causanan mas grandi di ladronicia y candela y con pa haci e esfuerzo maximo pa preveni esakinan y e daño cu nan ta trece cu nan.

Minister di Husticia y Maneho di Adiccion, mr. Drs. Arthur Dowers a bisa cu e ta contento cu tin mas partner den comunidad – adicional na e sistema di husticia, cu ta contribui, conscientemente of inconscientemente, na e meta pa traha hunto na preveni y combati crimen. ENNIA a duna bon contenido na e promocion di siguridad cu e seminario Prevent Now, segun e Minister, kende a añadi cu e ta spera cu mas compania y organisacion den nos comunidad haci esfuersonan pa cu prevencion.

Minister Arthur Dowers a bisa enfaticamente cu mas consciencia, cooperacion y contribucion pa cu prevencion ta contribui na un Aruba cu no ta solamente un "happy island", pero tambe ta un "safe island".

E rol di e comunidad di negoshi den prevencion ta mesun importante cu e rol di gobierno y e mandatario a remarca cu un aspecto cu a bin dilanti tabata cu e comerciantenan ta sinti nan mes responsabel pa e trankilidad y pas mental di e cliente y kier di tur forma preveni pa nan tin un experiencia menos bon.



Minister Arthur Dowers a subraya cu husticia y enseñanza ta e dos factornan den cualkier comunidad cu mas ta contribui na e bienestar y siguridad di un pais y ta e dos contribuyentenan real na siguridad y unda cu e inversionnan mas grandi mester wordo haci. Enseñanza no por wordo laga afo, pasobra aki ta unda cu nos muchanan y nos hobennan ta ricibi formacion, algo hopi importante den nan desaroyo.

E meta di e sistema di husticia ta pa reduci cierto tipo di crimen den comunidad den e añanan nos dilanti, el a comenta. A logra den cierto sentido caba pa reduci cierto tipo di crimen, pero ta manera cu John Larmonie di Cuerpo Policial a menciona durante di su presentacion, "Cada victima ta uno di mas", Minister Dowers a cita.

Un parti importante pa combati crimen ta haci e persona, e ciudadano mas "weerbaar", mas resistente pa crimen y aki ta unda cu prevencion ta hunga un rol.

Cada dia tin mas esfuerso, esfuersonan nobo y diferente pa haci di e comunidad uno mas sigur. E cos importante ta pa preveni cu cosnan ta pasa y no ta tur cos Polis of husticia por preveni, e titular di husticia a enfatiza. Ora un persona hinca den su cabez cu e kier bay haci malo, e ta bay purba tur manera pa haci'e, pero ta importante pa tin elementonan cu ta descurasha e tipo di accionnan aki.